

汽车英语词汇

强制风冷 forced-air cooling
自然风冷 natural air cooling
风道 air ducting
润滑系 lubrication system
润滑 lubrication
气缸上部润滑 upper cylinder lubrication
压力润滑 pressure-feed lubrication
压力润滑法 forced lubrication
自动润滑 automatic lubrication
飞溅润滑 splash lubrication
润滑周期 lubrication interval
边界润滑 borderline lubrication
曲轴箱机油油盘 crankcase oil pan
油底壳 oil pan
机油盘放油塞 sump plug
集油器 oil collector
机油泵 oil pump
计量式机油泵 metering oil pump
齿轮式机油泵 gear type oil pump
转子式机油泵 rotor-type oil pump
机油泵出油管 oil pump outlet pipe
放油口 oil drain hole
油道 oil duct
断油开关 cut-off cock
机油散热器 oil cooler
机油滤清器 oil filter
机油粗滤器 primary oil filter
机油精滤器 secondary oil filter
全流式机油滤清器 full-flow oil filter
分流式机油滤清器 by-pass oil filter
离心式机油滤清器 centrifugal oil filter
整体式滤芯 integral filtering element
细滤器滤芯 filter element
滤清器壳 filter box
滤片 filtering disc
机油减压器 oil pressure relief valve
旁通阀 by-pass oil filter
机油滤网 oil strainer
加机油孔 oil filter cap
滤芯轴 filter shaft
刮片组件 cleaning edge

机油量尺 dipstick
机油滤网 oil strainer
增压器 supercharger
增压和扫气装置 pressure-charging and scavenging unit
增压装置 supercharging device
涡轮增压器 turbo-charger
气波增压器 complex pressure wave supercharger
增压器阻风阀 supercharger blast gate
增压器调节容气量的旁通阀 supercharger control bypass
增压器叶轮 supercharger impeller
惯性增压 inertia supercharging
机械增压 mechanical supercharging
涡轮增压 turbo-charging
增压比 supercharge ratio
增压压力 boost pressure
增压中冷 inter-cooling
中冷度 inter-cooling level
增压度 supercharging level
喘振 surge
喘振线 surge line
轴流式涡轮 axial-flow turbine
脉冲进气 ram charging
发动机试验 engine test
发动机试验规程 engine test procedure
发动机技术要求 engine technical requirements
标准大气状况 standard atmospheric conditions
大气压力 atmospheric pressure
进气温度 inlet air temperature
进气温度 inlet air temperature
功率校正 power correction
功率标定 power rating
功率换算 power conversion
校正系数 correction factor
换算系数 performance test
性能试验 performance test
起动性能试验 starting ability test
怠速试验 idle running test
道路负荷试验 road load test
各缸工作均匀性试验 cylinder variation test
背压试验 back pressure test
最低稳定工作转速试验 lowest continuous speed test with load
背部泄漏试验 back-leakage test
调整试验 adjustment test
热平衡试验 heat balance test

快速磨损试验 accelerated wear test
热冲击试验 thermo-shock test
空载特性试验 no-load characteristic test
模拟增压试验 simulated supercharging test
停缸试验 cylinder fuel-cut test
增压机匹配试验 turbo-charger matching test
排气分析试验 exhaust analysis test
突变负荷试验 sudden load change test
稳定性试验 stability test
单缸熄火试验 one cylinder shut off test
例行检查试验 routine inspection test
验证试验 verification test
鉴定试验 approval test
可靠性试验 reliability test
耐久性试验 durability test
定型试验 type approval test
验收试验 acceptance test
现场试验 field test
出厂试验 delivery test
抽查试验 spot check test
复查试验 re-check test
台架试验 bench test
强化试验 hop-up test
发动机试验台 engine test bed
底盘测功机 chassis dynamometer
测功机 dynamometer
水力测功机 hydraulic dynamometer
电涡流测功机 eddy current dynamometer
电力测功机 electric dynamometer
扭矩仪 torque meter
转速表 tachometer
温度测量 thermometry
温度测量仪器 thermometric instruments
空气流量测量 air flow measurement
热线风速仪 hot wire anemometer
电子示功仪 electronic indicator
燃烧分析仪 combustion analyzer
压力传感器 pressure transducer
精密声级计 precision sound level meter
排放 emission
排放物 emission
排气污染物 gaseous pollutant
蒸发排放物 evaporative emission
曲轴箱排放物 crankcase emission

漏气 blowby gas
氮氧化物 oxides of nitrogen
一氧化碳 carbon monoxide
碳氢化合物 hydrocarbon
甲烷 methane
无甲烷碳氢化合物 non-methane hydrocarbons
光化学活性碳氢化合物 photochemically reactive hydrocarbons
颗粒物 particulated matter
黑烟 black smoke
蓝烟 blue smoke
白烟 white smoke
碳烟 soot
光化学烟雾 smog
臭味 odor
丙烷 propane
排放浓度 concentration of emission
排气烟度 exhaust smoke
先期排气 initial exhaust
亚临界排气 subcritical exhaust
超临界排气 supercritical exhaust
强制排气 forced exhaust
自由排气 free exhaust
排气提前角 exhaust advance angle
排气迟后角 exhaust lag angle
排气热损失 exhaust heat loss
排气净化 exhaust purification
排气背压 exhaust back pressure
残余废气 residual gas
排气有害成分 poisonous exhaust composition
柴油机排烟 diesel smoke
综合排放浓度 composite concentration of exhaust emission
综合排放质量 composite mass of exhaust emission
排放系数 emission factor
排放率 emission index
质量排放量 mass emission
比排放量 brake specific emission
排放物控制系统 emission control system
排气排放物控制系统 exhaust emission control system
二次空气 secondary air
二次空气分配歧管 secondary air distribution
二次空气控制阀 secondary air control valve
二次空气转换阀 secondary air switching valve
二次空气转流阀 secondary air diverter valve
二次空气喷射装置 secondary air injection system

二次空气喷射管 secondary air injection tube
二次空气喷射减压阀 secondary air injection relief valve
脉动空气装置 pulsating air system
二次空气泵 secondary air pump
曲轴箱排放物控制系统 crankcase emission control system
曲轴箱双通风系统 crankcase closed system
曲轴箱单通风系统 crankcase sealed system
曲轴箱强制通风装置 positive crankcase ventilation PCV
阀 PCV valve
蒸发排放物控制系统 evaporative emission control system
活性炭罐贮存装置 charcoal canister storage system
活性炭罐 charcoal canister
曲轴箱贮存装置 crankcase storage system
空气滤清器贮存装置 air filter storage system
燃油箱止回阀 fuel tank check valve
油气分离器 fuel and vapor separator
清除阀 purge valve
催化转化系统 catalytic converting system
催化燃烧分析仪 catalytic combustion analyzer
催化剂 catalyst
转化器 converter
催化转化器 catalytic converter
轴流式转化器 AXIAL FLOW TYPE CONVERTER
径流式转化器 RADIAL FLOW TYPE CONVERTER
下流式转化器 down flow type converter
上流式转化器 up flow type converter
双床式转化器 dual bed converter
单床式转化器 single bed converter
氧化型催化剂 oxidation catalyst
还原型催化剂 reduction catalyst
三元催化剂 three-way catalyst
贵金属催化剂 noble metal catalyst
普通金属催化剂 base metal catalyst
稀土催化剂 rare earth catalyst
催化剂耗损 catalyst attrition
催化剂收缩 catalyst shrinkage
催化剂中毒 catalyst poisoning
比表面积 specific surface area
空速 space velocity
载体涂料 washcoat
双重催化系统 dual-catalyst system
催化箱 catalyst container
载体 substrate
整体式载体 monolithic substrate

颗粒式载体 pelleted substrate
转化效率 conversion efficiency
熄灯温度 light-off temperature
热态反应系统 thermal reacting system
热反应器 thermal reactor
反应式歧管 reactive manifold
过热保护装置 over heating protection system
过热警报装置 over heating warning system
排气口衬套 exhaust port liner
后燃器 after burner
排气再循环系 EGR system
排气再循环 exhaust gas recirculation
节气门前 EGR
系统 above throttle valve EGR system
节气门后 EGR
系统 below throttle valve EGR system
空气比例式 EGR
系统 air proportional EGR system
负荷比例式 EGR
系统 load proportional EGR system
孔口真空控制式 EGR
系统 ported vacuum controlled EGR system
喉管真空控制式 EGR
系统 venturi vacuum controlled EGR system
排气压力控制式 EGR
系统 exhaust pressure controlled EGR system
声速控制式 EGR
系统 sonic controlled EGR system
电子控制式 EGR
系统 electronic controlled EGR system EGR
冷却器 EGR cooler EGR
过滤器 GER filter EGR
控制阀 EGR control valve EGR
调压阀 EGR pressure regulator
再循环排气 EGR gas
再循环排气率 EGR rate
点火和喷油时刻控制系统 ignition and injection timing control system
点火时刻控制系统 ignition timing control system
减速点火提前控制装置 deceleration spark advance control
推迟喷油时刻控制系统 retarded injection timing control system
转速控制的推迟喷油时刻 retarded injection timing with speed
负荷控制的推迟喷油时刻 retarded injection timing with load
燃油控制系统 fuel control system
反馈控制 feedback control

空燃比反馈控制系统 air-fuel ratio feedback control system
理论配比 stoichiometric
高效带 window
氧传感器 oxygen sensor
稀混合气 lean mixture
浓混合气 rich mixture
分层充气 stratified charge
温度补偿 temperature compensating
海拔补偿 altitude compensating
气压补偿 atmospheric pressure compensating
电子控制化油器 electronic controlled carburetor
电子燃油喷射系统 electronic fuel injection system
怠速限制器 idle limiter
阻风门开启器 choke opener
减速控制装置 deceleration control system
补气阀 gulp valve
节气门定位器 throttle positioner
节气门缓冲器 throttle dash pot
节气门开启器 throttle opener
强制怠速加浓装置 coasting richer
发动机电子集中控制系统 electronic concentrated engine control system
温度传感器 temperature sensor
压力传感器 pressure sensor
位置传感器 position sensor
转速传感器 speed sensor
爆震传感器 knock sensor
进气流量传感器 intake flow sensor
温度开关 temperature switch
节气门位置开关 throttle position switch
其他控制装置 other control systems
除水系统 water removal system
喷水装置 water injection system
调温式空气滤清器 temperature controlled (modulated) air cleaner
颗粒物捕集装置 particulate trap system
捕集装置氧化器 trap oxidizer
一氧化碳容积百分率 carbon monoxide percent by volume
一氧化碳分析仪 co analyzer
湿度 moisture
量距和零点 span and zero
补偿 compensation
标定气体 calibration gas
样气处理系统 sample handling system
凝水分离器 condensate trap
密封垫 gasket

玷污 contaminate
防漏 leakproof
稀释 dilution
算术平均值 arithmetic average
精度 accuracy
全量程 full scale
漂移 drift
预热时间 warm-up time
抗腐蚀性 corrosion -resistance
流量计 flowmeter
热交换器 heat exchanger
不透气的收集袋 gas-tight collection bag
分析测定方法和仪器 analysis measuring method and instrument
不分光红外线分析法 nondispersive infrared
不分光紫外线分析法 nondispersive ultraviolet
氢火焰离子化检测器 flame ionization detector
总碳氢化合物分析仪 total hydrocarbon analyzer
气相色谱仪 gas chromatograph
化学发光检测器 chemiluminescent detector
臭氧发生器 ozonator
底盘测功机 chassis dynamometer
惯性模拟系统 inertia simulation system
功率吸收装置 device for power absorption
转鼓 roller
空气阻力 aerodynamic resistance
滚动阻力 rolling resistance
当量惯量 equivalent inertia
滤纸式测试仪 filter-type measuring apparatus
转速表 tachometer
成套分析设备 analytical train
组合气室 stacked cell
参比室 reference cell
滤光室 filter cell
干扰滤光器 interferential filter
加热式氢火焰离子化检测器 heated flame ionization detector
氮氧化物转化器 Nox converter (No₂-NO)
反应室 reactive cell (chamber)
催化燃烧分析仪 catalytic combustion analyzer
碳氢化合物响应度 hydrocarbon response
碳数当量 carbon equivalent
百万分率碳 parts per million carbon (ppmC)
氧干扰 oxygen interference
氧校正 oxygen correction
湿度校正系数 humidity correction (kh) factor

拖尾 tailing
五氧化二碘法 iodine penta-oxide method
平衡气 balance gas
零点气 zero grade gas (air zero gas)
校正气 calibrating gas
量距气 span gas
拉格朗日拟合 lagrangian fit
二氧化碳干扰校正 corrected for CO₂ extraction
袋式分析 bag analysis
柴油机排烟测定仪器 diesel smoke measuring instrument
排气烟度 opacity of exhaust gas
烟度计 opacimeter
全流式烟度计 full flow opacimeter
取样烟度计 sampling opacimeter
光线有效通过长度 effective path length of light ray
吸光系数 light absorption coefficient
峰值储存器 peak hold device
烟室 smoke chamber
引进气体 incoming gas
排出气体 outgoing gas
色温 color temperature
人眼的感光曲线 photopic curve of human eye
光谱反应曲线 spectral response curve
光源 light source
光束 light beam
直接光线 direct light ray
反射光线 reflected light rays
散射光 diffused light
光通量 light lux
中性滤波仪 neutral optical filter
烟度计物理反应时间 physical response time of opacimeter
电气响应时间 electrical response time
倍频程 octave
热时常数 thermal time-constant
烟柱 smoke column
标定用遮光片 calibrating screen
示踪气体 tracer gas
扫气 scavenge air
冷却装置 cooling device
膨胀箱 expansion tank
暗度刻度 obscuration scale
光学试验台 optical bench
热电偶 thermocouple
气密性 gas tightness

阻尼室 damping chamber
烟度计 smokemeter
光学式烟度计 optical smokemeter
不透光式烟度计 smoke opacimeter
比尔-朗伯定律 beer-lambert law
不透光度 opacity (light obscuration)
(N)
透光度 transmittance (t)
光吸收系数 coefficient of light absorption (k)
光通道有效长度 effective optical path length (L)
滤纸式烟度计 filter type smokemeter
有效长度 effective length
抽气量 swept volume
滤纸有效面积 effective filter area
死区容积 dead volume
烟度单位 smoke unit (index)
滤纸式烟度单位 filter smoke number (FSN)
内装式烟度计 built-in (in-line) smokemeter
外装式烟度计 mounted (end-of line) smokemeter
全流式烟度计 full-flow smokemeter
部分流式烟度计 part-flow smokemeter
取样探头 probe
排气收集系统 exhaust gas collection equipment
稀释空气样气收集袋 sample collection bag for dilution air
稀释空气取样探头 sample probe for dilution air
稀释排气混合气收集袋 sample collection bag for dilute exhaust mixture
取样方法和设备 sampling method and device
全流取样法 full flow sampling
部分流取样法 partial flow sampling
定容取样法 constant volume sampling (CVS)
全量袋式取样法 total bag sampling
比例取样法 proportional sampling
直接取样法 direct sampling method
动态或连续取样法 dynamic or continuous sampling
容积式泵 positive displacement pump
临界流量文杜里管 critical flow venturi
稀释系数 dilution factor
稀释用空气 dilution air
稀释排气 diluted exhaust
稀释风道 dilution ratio
取样探管 dilution tunnel
取样袋 sampling bag
逆向清洗 back flush

试验方法和限值 testing method and limits
试验循环 test cycle
行驶循环 driving cycle
工况 mode
行驶监视仪 driver aid
中间转速 intermediate speed
加权系数 weighting coefficient
美国烟排放物试验循环 US EPA smoke emission test cycle
全负荷法 full load method
自由加速法 free acceleration method
加载减速法 lug down method
稳定单速法 single steady speed method
道路试验法 road test method
滑行法 coastdown
密闭室测定蒸发排放物法 (SHED) sealed housing ofr evaporative emission determination (SHED)
运转损失 running losses
热浸损失 hot soak losses
昼间换气损失 diurnal breathing losses
美国 LA-4C
法 USEQA-4CH test procedure
美国 LA-4CH
法 US EPA 4CH test procedure
美国九工况法 US EPA 9 -mode test cycle
美国十三工况法 US EPA 13-mode test cycle
美国重型柴油机瞬态法 US EPA heavy duty diesel engine transient test cycle
日本四工况法 Japanese 4-mode test cycle
日本十工况法 Japanese 10/11-mode test cycle
日本六工况法 Japanese 6-mode test cycle
欧洲 ECE
十五工况法 ECE 15-mode test cycle
排放限值 emission limits
怠速排放限值 idle speed emission limits
浓度排放限值 emission concentration limits
质量排放限值 mass rate of emission limits
净化 purifying
净化率 purifying rate
在用车 in-use vehicle
无铅汽油 unleaded gasoline
劣化系数 (DF) deterioration factor (DF)
车辆类型 vehicle type
道路车辆 road vehicle
商用车辆 commercial vehicle
机动车辆 motor vehicle

电动车辆 electric vehicle
摩托车 motorcycle
轻便摩托车 moped
轿车 passenger car
微型轿车 minicar
普通级轿车 subcompact car
中级轿车 compact car
中高级轿车 intermediate car
高级轿车 limousine (pullman saloon)
活顶轿车 convertible saloon
旅行轿车 station wagon
短头轿车 forward control passenger car
小型轿车 coupe
敞篷小轿车 drop head coupe
跑车 sports car
赛车 racer (racing car)
单座小客车 one-seater
七座小客车 seven-seater
越野车 off-road vehicle
轻型越野车 light-off-road vehicle
中型越野车 medium off-road vehicle
重型越野车 heavy off-road vehicle
超重型越野车 extra heavy off-road vehicle
吉普车 jeep
硬顶吉普车 hard top jeep
客车 bus
微型客车 minibus
轻型客车 light bus
中型客车 medium bus
大型客车 large bus
客货两用小客车 estate car (estate)
多用途客车 multipurpose vehicle
厢式小客车 closed car
出租小客车 taxicar
城市客车 urban bus
大客车 coach
城间大客车 intercity bus
长途大客车 long distance coach
旅游客车 sightseeing bus (touring bus)
铰接客车 articulated bus
无轨客车 trolley bus
双层客车 double-deck bus
团体客车 private coach
货车 truck (lorry)

微型货车 mini-truck
轻型货车 light truck
中型货车 medium truck
重型货车 heavy truck
公路货车 highway vehicle
小型货车 pick-up
平板货车 platform truck (flat bed truck)
通用货车 general -purpose vehicle
短轴距货车 short-wheel base truck
长轴距货车 long-wheelbase truck
集装箱运输货车 container carrier
客货两用车 cargo-bus
厢式货车 van
牵引汽车 towing vehicle
全挂牵引汽车 towing vehicle
牵杆式牵引车 full-trailer towing vehicle
半挂牵引车 semi-trailer towing vehicle
道路列车 road train
客用道路列车 passenger road train
铰接式道路列车 articulated road train
双挂式道路列车 double road train
混合式道路列车 composite road train
天然气车辆 natural gas vehicle (NGV)
压缩天然气车辆 compressed natural gas vehicle
液化天然气车辆 liquid petroleum gas vehicle
液化石油气车辆 liquid petroleum gas vehicle
双燃料车辆 dual fuel vehicle
单燃料车辆 single fuel vehicle
专用车 special vehicle
垃圾车 dust car (refuse collector)
冷藏车 refrigerated van
洒水车 street sprinkler (street flusher)
囚车 prison van
殡仪车 hearse
售货车 mobile store (mobile shop)
图书馆车 mobile library
宣传车 mobile louderspeaker
商业广告车 spiel truck
展览汽车 demonstration car
博览会专用车 fairground vehicle
流动艺术展览车 artmobile
邮政车 mobile post office
运油车 fuel tanker
加油车 refueller

飞机牵引车 aircraft tractor
救护车 ambulance (medical vehicle)
病院汽车 clinic car
医疗急救车 rescue ambulance X
射线诊断车 mobile-x-ray clinic
防疫监测车 mobile epidemic control vehicle
计划生育车 mobile family -planning clinic
伤残者运送车 handicapped person carrier
炊事车 kitchen vehicle
餐车 mobile canteen
沐浴车 mobile shower bath
保温车 insulated van
电视转播车 TV relaying vehicle
电视录像车 video recording vehicle
摄影车 mobile photographic studio
电影放映车 film projection vehicle
邮件运输车 mail carrier
农用车 farm vehicle
种子检测车 plant seeds inspection van
植物保护车 plant pest control vehicle
计量检测车 metrology inspection vehicle
环境检测车 mobile environment monitor
畜禽防疫车 mobile animal epidemic control
交通监理车 traffic control car
刑事勘察车 mobile crime investigation vehicle
气卸散装水泥车 bulk-cement pneumatic delivery tanker
气卸散装煤粉车 bulk-coal powder pneumatic delivery tanker
气卸散装电石粉车 bulk-calcium carbide pneumatic delivery tanker
气卸散装化学粉粒车 bulk-chemicals pneumatic delivery tanker
食用植物油运油汽车 edible oil tanker
食用植物油加油车 edible oil pump delivery tanker
活鱼运输车 life fish carrier
气卸散装面粉车 bulk-flour pneumatic delivery tanker
吸尘车 vacuum sweeper
高压清洗车 high-pressure sewer flushing vehicle
吸污车 suction -type sewer scavenger
真空吸粪车 suction -type tumbrel tanker
自装卸垃圾车 refuse collecting truck
旋转板自装卸垃圾车 compression refuse collector
航空食品装运车 aircraft caterer's delivery truck
散装粮食运输车 bulk-grain carrier
散装饲料运输车 bulk-fodder transport truck
牲畜运输车 livestock carrier
家禽运输车 poultry carrier

养蜂车 mobile bee-keeper
原木运输车 logging transporter
管材运输车 pole transporter
车辆运输车 car transporter
锅炉车 mobile boiler
除雪车 snow sweeper
机场客梯车 mobile aircraft landing stairs
消防车 fire-fighting vehicle
水罐消防车 fire-extinguishing water tanker
泡沫消防车 fire-extinguishing foam tanker
救火泵车 fire pumper
消防水罐车 fire tanker
泡沫灭火车 foam vehicle
消防指挥车 fire service commanding car
云梯消防车 fire-fighting truntable ladder
厢式汽车 van
厢式零担运输车 break bulk cargo carrier
罐式汽车 tanker
酸罐车 acid tanker
液化气罐车 liquified gas tanker
奶罐车 milk tanker
食品液罐车 beverage tanker
背罐车 demountable tanker carrier
装卸机械 loading (unload) machine
叉式装货机 fork-type loading (unlaod) machine
刮板式装货机 scraper type loading machine
单斗式装货机 single bucket loading machine
带升降塔架车辆 tower crane
塔式超重机 tower crane
汽车吊车 truck crane
移动式起重机 mobile crane
固定式起重机 stationary crane
起重举升汽车 crane/lift truck
特种结构汽车 special construction vehicle
随车起重运输车 truck with loading crane
后栏板起重运输车 tail-lift truck
高空作业车 hydraulic aerial cage
(公路事故或故障车辆的) 急修车 breakdown truck
修理车 mobile workshop
救险车 recovery vehicle
技术服务车 service car
现场用小车 spot dolly
工具车 tool car
故障检修车 trouble car

勘测工程车 recording bus
筑路工程用车 road machine
压路机 road roller
推土机 ball dozer
平路机 motor grader
铲运机 wheeled loading shovel
轮式装载机 wheeled loader
轮式挖掘机 wheeled excavator
混凝土搅拌车 concrete mixer truck
焊接工程车 mobile welding workshop
沥青洒布车 asphalt distribution truck
沥青路面养护车 asphalt pavement maintenance truck
沥青运输车 heated bitument tanker
建筑大板运输车 prfab building panel transporter
电信工程车 telecommunicatin field service truck
工程机械运输车 construction machinery transporter
仓栅式汽车 storage/stake truck
钻孔立柱车 pole drill and erection truck
油田试井车 oil-well testing vehicle
井架运输车 derrick transporter
修井车 well maintenance vehicle
地锚车 mobile ground anchor vehicle
灌注车 oil well cracking acid pumping truck
照明车 flood lighting vehicle
后翻倾式自卸汽车 rear dump truck
两侧翻倾式自卸汽车 side dump truck
三面翻倾式自卸汽车 three-way dump truck
重型自卸汽车 heavy duty dump truck
矿用自卸汽车 mining dump truck
专用自卸汽车 special dump truck
摆臂式自装卸汽车 swept-body dump truck
车厢可卸式汽车 roll-off skip loader
全挂车 full trailer
半挂车 semi-trailer
特种挂车 special trailer
栏板货厢式挂车 cargo trailer
平板式挂车 flat platform trailer
低架式挂车 low-loader trailer
厢式挂车 trailer van
自卸式挂车 dumper trailer
旅居挂车 caravan
动物集装箱 live-stock container
干货集装箱 dry cargo container
保温集装箱 isothermal container

框架集装箱 flat rack container
散货集装箱 bulk container
罐式集装箱 tank container
冷藏集装箱 refrigerated container
质量 mass
净底盘干质量 bare chassis dry mass
净底盘整备质量 bare chassis kerb mass
底盘与驾驶室干质量 chassis and cab dry mass
底盘与驾驶室整备质量 chassis and cab kerb mass
整车交运质量 complete vehicle shipping mass
整车整备质量 complete vehicle kerb mass
最大设计总质量 maximum design total mass
最大允许总质量 maximum authorized total mass
最大设计装载质量 maximum design pay mass
最大允许装载质量 maximum authorized pay mass
厂定最大总质量 manufacturer's maximum total mass
载重量 payload
车辆自重 kerb weight
总重量 gross weight
轴荷 axle load
最大设计轴荷 maximum design axle load
最小设计轴荷 minimum authorized axle load
最大允许轴荷 maximum design axle load
轮胎最大设计拖挂质量 maximum design tyre load
最大设计拖挂质量 maximum authorized tyre load
最大允许拖挂质量 maximum authorized towed mass
汽车列车最大设计质量 maximum design mass of vehicle combination
汽车列车最大允许质量 maximum authorized mass of vehicle combination
铰接车最大设计质量 maximum design mass of articulated vehicle
铰接车最大允许质量 maximum authorized mass of articulated vehicle
半挂牵引车承受的最大静载荷 maximum design static load borne by semi-trailer towing vehicle
作用在挂接装置上的最大设计静载荷 maximum design static load on coupling device
作用在挂接装置上的最大允许静载荷 maximum authorized static load on coupling device
比功率 power/mass ratio
比扭矩 torque/maximum total mass ratio
重量利用系数 factor of weight utilization
汽车型谱 chart of automotive model
后驱动汽车 rear drive automobile
前驱动汽车 front drive automobile
发动机后置式客车 bus with rear engine
四轮驱动车辆 all wheel drive automobile
发动机前置式客车 bus with front engine
发动机底置式客车 bus with underfloor engine

计算机辅助设计 computer aided design (CAD)
有限寿命设计 design for finite life
累积疲劳损伤原理 theory of cumulative damage in fatigue
优化设计 optimum design
汽车尺寸控制图 sketch on layout of dimension's control of assembly
汽车总装配图 automobile assembly drawing
汽车总布置草图 sketch for automobile layout
汽车设计的技术经济分析 technical-economic analysis in automobile design
设计任务书 design assignment
系列化、通用化、标准化 seriation, universalization and standardization
总布置设计 calculation for layout
运动校核 correction of motion
侧视轮廓 side outline
前视轮廓 end outline
顶视轮廓 plan outline
rare earth catalyst 稀土元素氧化物催化剂

以下到 32 页错行，请注意！

催化剂耗损 catalyst attrition
催化剂收缩 catalyst shrinkage
催化剂中毒 catalyst poisoning
比表面积 specific surface area
空速 space velocity
载体涂料 washcoat
双重催化系统 dual-catalyst system
催化箱 catalyst container
载体 substrate
整体式载体 monolithic substrate
颗粒式载体 pelleted substrate
转化效率 conversion efficiency
熄火温度 light-off temperature
热态反应系统 thermal reacting system
热反应器 thermal reactor
反应式歧管 reactive manifold
过热保护装置 over heating protection system
过热警报装置 over heating warning system
排气口衬套 exhaust port liner
后燃器 after burner
排气再循环系 EGR system
排气再循环 exhaust gas recirculation
节气门前 EGR 系统 above throttle valve EGR system
节气门后 EGR 系统 below throttle valve EGR system
空气比例式 EGR 系统 air proportional EGR system
负荷比例式 EGR 系统 load proportional EGR system

孔口真空控制式 EGR 系统 ported vacuum controlled EGR system
喉管真空控制式 EGR 系统 venturi vacuum controlled EGR system
排气压力控制式 EGR 系统 exhaust pressure controlled EGR system
声速控制式 EGR 系统 sonic controlled EGR system
电子控制式 EGR 系统 electronic controlled EGR system
EGR 冷却器 EGR cooler
EGR 过滤器 GER filter
EGR 控制阀 EGR control valve
EGR 调压阀 EGR pressure regulator
再循环排气 EGR gas
再循环排气率 EGR rate
点火和喷油时刻控制系统 ignition and injection timing control system
点火时刻控制系统 ignition timing control system
减速点火提前控制装置 deceleration spark advance control
推迟喷油时刻控制系统 retarded injection timing control system
转速控制的推迟喷油时刻 retarded injection timing with speed
负荷控制的推迟喷油时刻 retarded injection timing with load
燃油控制系统 fuel control system
反馈控制 feedback control
空燃比反馈控制系统 air-fuel ratio feedback control system
理论配比 stoichiometric
高效带 window
氧传感器 oxygen sensor
稀混合气 lean mixture
浓混合气 rich mixture
分层充气 stratified charge
温度补偿 temperature compensating
海拔补偿 altitude compensating
气压补偿 atmospheric pressure compensating
电子控制化油器 electronic controlled carburetor
电子燃油喷射系统 electronic fuel injection system
怠速限制器 idle limiter
阻风门开启器 choke opener
减速控制装置 deceleration control system
补气阀 gulp valve
节气门定位器 throttle positioner
节气门缓冲器 throttle dash pot
节气门开启器 throttle opener
强制怠速加浓装置 coasting richer
发动机电子集中控制系统 electronic concentrated engine control system
温度传感器 temperature sensor
压力传感器 pressure sensor
位置传感器 position sensor
转速传感器 speed sensor

爆震传感器 knock sensor
进气流量传感器 intake flow sensor
温度开关 temperature switch
节气门位置开关 throttle position switch
其他控制装置 other control systems
除水系统 water removal system
喷水装置 water injection system
调温式空气滤清器 temperature controlled (modulated) air cleaner
微颗粒物捕集装置 particulate trap system
捕集装置氧化器 trap oxidizer
一氧化碳容积百分率 carbon monoxide percent by volume
一氧化碳分析仪 co analyzer
湿度 moisture
量距和零点 span and zero
补偿 compensation
标定气体 calibration gas
样气处理系统 sample handling system
凝水分离器 condensate trap
密封垫 gasket
玷污 contaminate
防漏 leakproof
稀释 dilution
算术平均值 arithmetic average
精度 accuracy
全量程 full scale
漂移 drift
预热时间 warm-up time
抗腐蚀性 corrosion-resistance
流量计 flowmeter
热交换器 heat exchanger
不透气的收集袋 gas-tight collection bag
分析测定方法和仪器 analysis measuring method and instrument
不分光红外线分析法 nondispersive infrared
不分光紫外线分析法 nondispersive ultraviolet
氢火焰离子化检测器 flame ionization detector
总碳氢化合物分析仪 total hydrocarbon analyzer
气相色谱仪 gas chromatograph
化学发光检测器 chemiluminescent detector
臭氧发生器 ozonator
底盘测功机 chassis dynamometer
惯性模拟系统 inertia simulation system
功率吸收装置 device for power absorption
转鼓 roller
空气阻力 aerodynamic resistance

滚动阻力 rolling resistance
当量惯量 equivalent inertia
滤纸式测试仪 filter-type measuring apparatus
转速表 tachometer
成套分析设备 analytical train
组合气室 stacked cell
参比室 reference cell
滤光室 filter cell
干扰滤光器 interferential filter
加热式氢火焰离子化检测器 heated flame ionization detector
氮氧化物转化器 Nox converter(No₂-NO)
反应室 reactive cell (chamber)
催化燃烧分析仪 catalytic combustion analyzer
碳氢化合物响应度 hydrocarbon response
碳数当量 carbon equivalent
百万分率碳 parts per million carbon (ppmC)
氧干扰 oxygen interference
氧校正 oxygen correction
湿度校正系数 humidity correction (kh)factor
拖尾 tailing
五氧化二碘法 iodine penta-oxide method
平衡气 balance gas
零点气 zero grade gas (air zero gas)
校正气 calibrating gas
量距气 span gas
拉格朗日拟合 lagrangian fit
二氧化碳干扰校正 corrected for CO₂ extraction
袋式分析 bag analysis
柴油机排烟测定仪器 diesel smoke measuring instrument
排气烟度 opacity of exhaust gas
烟度计 opacimeter
全流式烟度计 full flow opacimeter
取样烟度计 sampling opacimeter
光线有效通过长度 effective path length of light ray
吸光系数 light absorption coefficient
峰值储存器 peak hold device
烟室 smoke chamber
引进气体 incoming gas
排出气体 outgoing gas
色温 color temperature
人眼的感光曲线 photoptic curve of human eye
光谱反应曲线 spectral response curve
光源 light source
光束 light beam

直接光线 direct light ray
反射光线 reflected light rays
 散射光 diffused light
光通量 light lux
 中性滤波仪 neutral optical filter
烟度计物理反应时间 physical response time of opacimeter
 电气响应时间 electrical response time
 倍频程 octave
 热时常数 thermal time-constant
烟柱 smoke column
标定用遮光片 calibrating screen
示踪气体 tracer gas
 扫气 scavenge air
冷却装置 cooling device
 膨胀箱 expansion tank
 暗度刻度 obscuration scale
光学试验台 optical bench
热电偶 thermocouple
气密性 gas tightness
 阻尼室 dampening chamber
烟度计 smokemeter
光学式烟度计 optical smokemeter
 不透光式烟度计 smoke opacimeter
 比尔-朗伯定律 beer-lambert law
不透光度 opacity (light obscuration) (N)
透光度 transmittance(t)
光吸收系数 coefficient of light absorption (k)
光通道有效长度 effective optical path length(L)
滤纸式烟度计 filter type smokemeter
有效长度 effective length
 抽气量 swept volume
 滤纸有效面积 effective filter area
 死区容积 dead volume
烟度单位 smoke unit(index)
 滤纸式烟度单位 filter smoke number (FSN)
内装式烟度计 built-in (in-line)smokemeter
外装式烟度计 mounted(end-of line) smokemeter
全流式烟度计 full-flow smokemeter
 部分流式烟度计 part-flow smokemeter
取样探头 probe
排气收集系统 exhaust gas collection equipment
 稀释空气样气收集袋 sample collection bag for dilution air
稀释空气取样探头 sample probe for dilution air
稀释排气混合气收集袋 sample collection bag for dilute exhaust mixture

取样方法和设备 sampling method and device
全流取样法 full flow sampling
 部分流取样法 partial flow sampling
定容取样法 constant volume sampling (CVS)
 全量袋式取样法 total bag sampling
比例取样法 proportional sampling
直接取样法 direct sampling method
 动态或连续取样法 dynamic or continuous sampling
 容积式泵 positive displacement pump
 临界流量文杜里管 critical flow venturi
稀释系数 dilution factor
稀释用空气 dilution air
稀释排气 diluted exhaust
 稀释风道 dilution ratio
取样探管 dilution tunnel
取样袋 sampling bag
逆向清洗 back flush
 试验方法和限值 testing method and limits
试验循环 test cycle
行驶循环 driving cycle
工况 mode
行驶监视仪 driver aid
中间转速 intermediate speed
 加权系数 weighting coefficient
美国烟排放物试验循环 US EPA smoke emission test cycle
全负荷法 full load method
 自由加速法 free acceleration method
加载减速法 lug down method
稳定单速法 single steady speed method
 道路试验法 road test method
 滑行法 coastdown
 密闭室测定蒸发排放物法 (SHED) sealed housing ofr evaporative emission determination (SHED)
运转损失 running losses
热浸损失 hot soak losses
昼间换气损失 diurnal breathing losses
美国 LA-4C 法 USEQP A-4CH test procedure
美国 LA-4CH 法 US EPA 4CH test procedure
美国九工况法 US EPA 9 -mode test cycle
美国十三工况法 US EPA 13-mode test cycle
 美国重型柴油机瞬态法 US EPA heavy duty diesel engine transient test cycle
日本四工况法 Japanese 4-mode test cycle
 日本十工况法 Japanese 10/11-mode test cycle
 日本六工况法 Japanese 6-mode test cycle

欧洲 ECE 十五工况法 ECE 15-mode test cycle

排放限值 emission limits

怠速排放限值 idle speed emission limits

浓度排放限值 emission concentration limits

质量排放限值 mass rate of emission limits

净化 purifying

净化率 purifying rate

在用车 in-use vehicle

无铅汽油 unleaded gasoline

劣化系数 (DF) deterioration factor(DF)

车辆类型 vehicle type

道路车辆 road vehicle

商用车辆 commercial vehicle

机动车辆 motor vehicle

电动车辆 electric vehicle

摩托车 motorcycle

轻便摩托车 moped

轿车 passenger car

微型轿车 minicar

普通级轿车 subcompact car

中级轿车 compact car

中高级轿车 intermediate car

高级轿车 limousine (pullman saloon)

活顶轿车 convertible saloon

旅行轿车 station wagon

短头轿车 forward control passenger car

小型轿车 coupe

敞篷小轿车 drop head coupe

跑车 sports car

赛车 racer (racing car)

单座小客车 one-seater

七座小客车 seven-seater

越野车 off-road vehicle

轻型越野车 light-off-road vehicle

中型越野车 medium off-road vehicle

重型越野车 heavy off -road vehicle

超重型越野车 extra heavy off- road vehicle

吉普车 jeep

硬顶吉普车 hard top jeep

客车 bus

微型客车 minibus

轻型客车 light bus

中型客车 medium bus

大型客车 large bus

客货两用小客车 estate car (estate)
多用途客车 multipurpose vehicle
厢式小客车 closed car
出租小客车 taxicar
城市客车 urban bus
大客车 coach
城间大客车 intercity bus
长途大客车 long distance coach
旅游客车 sightseeing bus(touring bus)
铰接客车 articulated bus
无轨客车 trolley bus
双层客车 double-deck bus
团体客车 private coach
货车 truck(lorry)
微型货车 mini-truck
轻型货车 light truck
中型货车 medium truck
重型货车 heavy truck
公路货车 highway vehicle
小型货车 pick-up
平板货车 platform truck(flat bed truck)
通用货车 general -purpose vehicle
短轴距货车 short-wheel base truck
长轴距货车 long-wheelbase truck
集装箱运输货车 container carrier
客货两用车 cargo-bus
厢式货车 van
牵引汽车 towing vehicle
全挂牵引汽车 towing vehicle
牵杆式牵引车 full-trailer towing vehicle
半挂牵引车 semi-trailer towing vehicle
道路列车 road train
客用道路列车 passenger road train
铰接式道路列车 articulated road train
双挂式道路列车 double road train
混合式道路列车 composite road train
天然气车辆 natural gas vehicle(NGV)
压缩天然气车辆 compressed natural gas vehicle
液化天然气车辆 liquid petroleum gas vehicle
液化石油气车辆 liquid petroleum gas vehicle
双燃料车辆 dual fuel vehicle
单燃料车辆 single fuel vehicle
专用车 special vehicle
垃圾车 dust car (refuse collector)

冷藏车 refrigerated van
洒水车 street sprinkler (street flusher)
囚车 prison van
殡仪车 hearse
售货车 mobile store(mobile shop)
图书馆车 mobile library
宣传车 mobile louderspeaker
商业广告车 spiel truck
展览汽车 demonstration car
博览会专用车 fairground vehicle
流动艺术展览车 artmobile
邮政车 mobile post office
运油车 fuel tanker
加油车 refueller
飞机牵引车 aircraft tractor
救护车 ambulance (medical vehicle)
病院汽车 clinic car
医疗急救车 rescue ambulance
X 射线诊断车 mobile-x-ray clinic
防疫监测车 mobile epidemic control vehicle
计划生育车 mobile family -planning clinic
伤残者运送车 handicapped person carrier
炊事车 kitchen vehicle
餐车 mobile canteen
沐浴车 mobile shower bath
保温车 insulated van
电视转播车 TV relaying vehicle
电视录像车 video recording vehicle
摄影车 mobile photographic studio
电影放映车 film projection vehicle
邮件运输车 mail carrier
农用车 farm vehicle
种子检测车 plant seeds inspection van
植物保护车 plant pest control vehicle
计量检测车 metrology inspection vehicle
环境检测车 mobile environment monitor
畜禽防疫车 mobile animal eqidemic control
交通监理车 traffic control car
刑事勘察车 mobile crime investigation vehicle
气卸散装水泥车 bulk-cement pneumatic delivery tanker
气卸散装煤粉车 bulk-coal powder pneumatic delivery tanker
气卸散装电石粉车 bulk-calcium carbide pneumatic delivery tanker
气卸散装化学粉粒车 bulk-chemicals pneumatic delivery tanker
食用植物油运油汽车 edible oil tanker

食用植物油加油车 edible oil pump delivery tanker
活鱼运输车 life fish carrier
气卸散装面粉车 bulk-flour pneumatic delivery tanker
吸尘车 vacuum sweeper
高压清洗车 high-pressure sewer flushing vehicle
吸污车 suction -type sewer scavenger
真空吸粪车 suction -type tumbrel tanker
自装卸垃圾车 refuse collecting truck
旋转板自装卸垃圾车 compression refuse collector
航空食品装运车 aircraft caterer's delivery truck
散装粮食运输车 bulk-grain carrier
散装饲料运输车 bulk-fodder transport truck
牲畜运输车 livestock carrier
家禽运输车 poultry carrier
养蜂车 mobile bee-keeper
原木运输车 logging transporter
管材运输车 pole transporter
车辆运输车 car transporter
锅炉车 mobile boiler
除雪车 snow sweeper
机场客梯车 mobile aircraft landing stairs
消防车 fire-fighting vehicle
水罐消防车 fire-extinguishing water tanker
泡沫消防车 fire-extinguishing foam tanker
救火泵车 fire pumper
消防水罐车 fire tanker
泡沫灭火车 foam vehicle
消防指挥车 fire service commanding car
云梯消防车 fire-fighting truntable ladder
厢式汽车 van
厢式零担运输车 break bulk cargo carrier
罐式汽车 tanker
酸罐车 acid tanker
液化气罐车 liquified gas tanker
奶罐车 milk tanker
食品液罐车 beverage tanker
背罐车 demountable tanker carrier
装卸机械 loading (unload)machine
叉式装货机 fork-type loading (unlaod)machine
刮板式装货机 scraper type loading machine
单斗式装货机 single bucket loading machine
带升降塔架车辆 tower crane
塔式起重机 tower crane
汽车吊车 truck crane

移动式起重机 mobile crane
固定式起重机 stationary crane
起重举升汽车 crane/lift truck
特种结构汽车 special construction vehicle
随车起重运输车 truck with loading crane
后栏板起重运输车 tail-lift truck
高空作业车 hydraulic aerial cage
(公路事故或故障车辆的)急修车 breakdown truck
修理车 mobile workshop
救险车 recovery vehicle
技术服务车 service car
现场用小车 spot dolly
工具车 tool car
故障检修车 trouble car
勘测工程车 recording bus
筑路工程用车 road machine
压路机 road roller
推土机 ball dozer
平路机 motor grader
铲运机 wheeled loading shovel
轮式装载机 wheeled loader
轮式挖掘机 wheeled excavator
混凝土搅拌车 concrete mixer truck
焊接工程车 mobile welding workshop
沥青洒布车 asphalt distribution truck
沥青路面养护车 asphalt pavement maintenance truck
沥青运输车 heated bitument tanker
建筑大板运输车 prfab building panel transporter
电信工程车 telecommunicatin field service truck
工程机械运输车 construction machinery transporter
仓栅式汽车 storage/stake truck
钻孔立柱车 pole drill and erection truck
油田试井车 oil-well testing vehicle
井架运输车 derrick transporter
修井车 well maintenance vehicle
地锚车 mobile ground anchor vehicle
灌注车 oil well cracking acid pumping truck
照明车 flood lighting vehicle
后翻倾式自卸汽车 rear dump truck
两侧翻倾式自卸汽车 side dump truck
三面翻倾式自卸汽车 three-way dump truck
重型自卸汽车 heavy duty dump truck
矿用自卸汽车 mining dump truck
专用自卸汽车 special dump truck

摆臂式自装卸汽车 swept-body dump truck
车厢可卸式汽车 roll-off skip loader
全挂车 full trailer
半挂车 semi-trailer
特种挂车 special trailer
 栏板货厢式挂车 cargo trailer
 平板式挂车 flat platform trailer
 低架式挂车 low-loader trailer
厢式挂车 trailer van
 自卸式挂车 dumper trailer
 旅居挂车 caravan
动物集装箱 live-stock container
 干货集装箱 dry cargo container
保温集装箱 isothermal container
框架集装箱 flat rack container
散货集装箱 bulk container
罐式集装箱 tank container
冷藏集装箱 refrigerated container
质量 mass
净底盘干质量 bare chassis dry mass
净底盘整备质量 bare chassis kerb mass
 底盘与驾驶室干质量 chassis and cab dry mass
 底盘与驾驶室整备质量 chassis and cab kerb mass
 整车交运质量 complete vehicle shipping mass
整车整备质量 complete vehicle kerb mass
最大设计总质量 maximum design total mass
最大允许总质量 maximum authorized total mass
 最大设计装载质量 maximum design pay mass
最大允许装载质量 maximum authorized pay mass
厂定最大总质量 manufacturer's maximum total mass
载重量 payload
车辆自重 kerb weight
 总重量 gross weight
 轴荷 axle load
最大设计轴荷 maximum design axle load
 最小设计轴荷 minimum authorized axle load
最大允许轴荷 maximum design axle load
轮胎最大设计拖挂质量 maximum design tyre load
 最大设计拖挂质量 maximum authorized tyre load
最大允许拖挂质量 maximum authorized towed mass
汽车列车最大设计质量 maximum design mass of vehicle combination
汽车列车最大允许质量 maximum authorized mass of vehicle combination
铰接车最大设计质量 maximum design mass of articulated vehicle
 铰接车最大允许质量 maximum authorized mass of articulated vehicle

半挂牵引车承受的最大静载荷 maximum design static load borne by semi-trailer towing vehicle
作用在挂接装置上的最大设计静载荷 maximum design static load on coupling device
作用在挂接装置上的最大允许静载荷 maximum authorized static load on coupling device
比功率 power/mass ratio
比扭矩 torque/maximum total mass ratio
重量利用系数 factor of weight utilization
汽车型谱 chart of automotive model
后驱动汽车 rear drive automobile
前驱动汽车 front drive automobile
发动机后置式客车 bus with rear engine
四轮驱动车辆 all wheel drive automobile
发动机前置式客车 bus with front engine
发动机底置式客车 bus with underfloor engine
计算机辅助设计 computer aided design(CAD)
有限寿命设计 design for finite life
累积疲劳损伤原理 theory of cumulative damage in fatigue
优化设计 optimum design
汽车尺寸控制图 sketch on layout of dimension's control of assembly
汽车总装配图 automobile assembly drawing
汽车总布置草图 sketch for automobile layout
汽车设计的技术经济分析 technical-economic analysis in automobile design
设计任务书 design assignment
系列化、通用化、标准化 seriation, universalization and standardization
总布置设计 calculation for layout
运动校核 correction of motion
侧视轮廓 side outline
前视轮廓 end outline
顶视轮廓 plan outline
车长 vehicle length
车宽 vehicle width
车高 vehicle height
轴距 wheel base
轮距 track
前轮距 track front
后轮距 track rear
双胎间距 space between twin wheels
前悬 front overhang
后悬 rear overhang
离地间隙 ground clearance
纵向通过角 ramp angle
接近角 approach angle
离出角 departure angle
车架高度 height of chassis above ground
驾驶室后车架最大可用长度 maximum usable length of chassis behind cab

车身长度 body work length
车厢内部最大尺寸 maximum internal dimension of body
 货厢内长 loading space length
货厢有效长度 loading length
货厢内宽 loading space width
货厢有效内宽 loading width
 货厢内高 loading space height
 货厢有效内高 loading height
货台高度 loading surface height
车架自由长度 frame free length
栏板内高 inside board height
 货厢容积 loading surface
 门高 door height
 门宽 door width
车架有效长度 chassis frame useful length
货厢全长 body length
 牵引杆长 drawbar length
 牵引装置的位置 position of towing attachment
牵引装置的悬伸 overhang of towing attachment
牵引装置的高度 height of towing attachment
牵引装置牵距 distance of towing attachment
牵引座前置距 fifth wheel lead
长度计算用牵引座前置距 fifth wheel lead for calculation of length
质量分配用牵引座前置距 fifth wheel lead for calculation of mass distribution
 牵引座结合面高度 height of coupling face
牵引装置至车辆前端的距离 distance between towing device and front end of towing vehicle
牵引叉销至车辆前端的距离 distance between jaw and front end of towing vehicle
半挂车间隙半径 rear tractor clearance radius of semi-trailer
半挂车前回转半径 front fitting radius of semi trailer
车轮垂直行程 vertical clearance of wheel
车轮提升高度 lift of wheel
转弯半径 turning circle
静止半径 static radius
碰撞 collision (crash, impact)
 正碰撞 frontal collision (frontal impact)
 侧碰撞 side collision (side impact)
 后碰撞 rear collision (rear impact)
 擦碰撞 sidewipe collision
碰撞方向 collision direction
碰撞角度 collision angle
倾斜的 oblique (tilt)
 成角度的 angled
纵向的 longitudinal
垂直的 vertical

类型 type
发动机 engine
内燃机 intenal combusiton engine
动力机装置 power unit
汽油机 gasoline engine
汽油喷射式汽油机 gasoline-injection engine
火花点火式发动机 spark ignition engine
压燃式发动机 compression ignition engine
往复式内燃机 reciprocating internal combustion engine
化油器式发动机 carburetor engine
柴油机 diesel engine
转子发动机 rotary engine
旋轮线转子发动机 rotary trochoidal engine
二冲程发动机 two-stroke engine
四冲程发动机 four-stroke engine
直接喷射式柴油机 direct injection engine
间接喷射式柴油机 indirect injection engine
增压式发动机 supercharged engine
风冷式发动机 air-cooled engine
油冷式发动机 oil-cooled engine
水冷式发动机 water-cooled engine
自然进气式发动机 naturally aspirated engine
煤气机 gas engine
液化石油气发动机 liquified petroleum gas engine
柴油煤气机 diesel gas engine
多种燃料发动机 multifuel engine
石油发动机 hydrocarbon engine
双燃料发动机 duel fuel engine
热球式发动机 hot bulb engine
多气缸发动机 multiple cylinder engine
对置活塞发动机 opposed piston engine
对置气缸式发动机 opposed-cylinder engine
十字头型发动机 cross head engine
直列式发动机 in-line engine
星型发动机 radial engine
筒状活塞发动机 trunk-piston engine
斯特林发动机 stirling engine
套阀式发动机 knight engine
气孔扫气式发动机 port-scavenged engine
倾斜式发动机 slant engine
前置式发动机 front-engine
后置式发动机 rear-engine
中置式发动机 central engine

左侧发动机 left-hand engine
右侧发动机 right-hand engine
短冲程发动机 oversquare engine
长冲程发动机 undersquare engine
等径程发动机 square engine
顶置凸轮轴发动机 overhead camshaft engine
双顶置凸轮轴发动机 dual overhead camshaft engine V
形发动机 V-engine
顶置气门发动机 valve in-head engine
侧置气门发动机 side valve engine
无气门发动机 valveless engine
多气门发动机 multi-valve engine
卧式发动机 horizontal engine
斜置式发动机 inclined engine
立式发动机 vertical engine W
形发动机 w-engine I
形发动机 I-engine L
形发动机 L-engine F
形发动机 F-engine
性能 performance
二冲程循环 two-stroke cycle
四冲程循环 four-stroke cycle
狄塞尔循环 diesel cycle
奥托循环 otto cycle
混合循环 mixed cycle
定容循环 constant volume cycle
工作循环 working cycle
等压循环 constant pressure cycle
理想循环 ideal cycle
热力循环 thermodynamic cycle
冲程 stroke
活塞行程 piston stroke
长行程 long stroke
上行程 up stroke
下行程 down stroke
进气行程 intake stroke
充气行程 charging stroke
压缩行程 compression stroke
爆炸行程 explosion stroke
膨胀行程 expansion stroke
动力行程 power stroke
排气行程 exhaust stroke
膨胀换气行程 expansion-exchange stroke
换气压缩行程 exchange-compression stroke

止点 dead center
上止点 top dead center (upper dead center)
下止点 lower dead center (bottom dead center)
上止点前 budc (before upper dead center)
上止点后 atdc (after top dead center)
下止点前 bbdc (before bottom dead center)
下止点后 abdc (after bottom dead center)
缸径 cylinder bore
缸径与行程 bore and stroke
空气室 energy chamber
气缸余隙容积 cylinder clearance volume
燃烧室容积 combustion chamber volume
气缸最大容积 maximum cylinder volume
压缩室 compression chamber
排气量 displacement
发动机排量 engine displacement
活塞排量 piston swept volume
气缸容量 cylinder capacity
单室容量 single-chamber capacity
容积法 volumetry
压缩比 compression ratio
临界压缩比 critical compression ratio
膨胀比 expansion ratio
面容比 surface to volume ratio
行程缸径比 stroke-bore ratio
混合比 mixture ratio
压缩压力 compression pressure
制动平均有效压力 brake mean effective pressure (bmep)
空燃比 air fuel ratio
燃空比 fuel air ratio
燃料当量比 fuel equivalence ratio
扭矩 torque
单缸功率 power per cylinder
升功率 power per liter
升扭矩 torque per liter
升质量 mass per liter
减额功率 derating power
输出马力 shaft horsepower
马力小时, 马力时 horsepower-hour
总马力 gross horse power
总功率 gross power
净功率 net power
燃油消耗量 fuel consumption
比燃料消耗率 specific fuel consumption

空气消耗率 air consumption
机油消耗量 oil consumption
有效马力 net horse power
额定马力 rated horse power
马力重量系数 horsepower-weight factor
制动功率 brake horse power
制动热效率 brake thermal efficiency
总效率 overall efficiency
排烟极限功率 smoke limiting horsepower
功率曲线 power curve
机械损失 mechanical loss
机械效率 mechanical efficiency
有效热效率 effective thermal efficiency
充气系数 volumetric efficiency
过量空气系数 coefficient of excess air
适应性系数 adaptive coefficient
扭矩适应性系数 coefficient of torque adaptability
转速适应性系数 speed adaptive coefficient
强化系数 coefficient of intensification
校正系数 correction factor
换算系数 conversion factor
活塞平均速度 mean piston speed
发动机转速 engine speed (rotational frequency)
怠速转速 idling speed
经济转速 economic speed
起动转速 starting speed
最低稳定工作转速 lowest continuous speed with load
最大扭矩转速 speed at maximum torque
最高空转转速 maximum no load governed speed
调速 speed governing
超速 overspeed
怠速 idling
转速波动率 speed fluctuation rate
工况 working condition (operating mode)
额定工况 declared working condition
变工况 variable working condition
稳定工况 steady working condition
空载 no-load
全负荷 full load
超负荷 overload
部分负荷 part load
充量(进气) charge
旋转方向 direction of rotation
顺时针 clockwise

逆时针 counter-clockwise
左转 left-hand rotation
右转 right-hand rotation
外径 major diameter
中径 pitch diameter
内径 minor diameter
径向间隙 radial clearance
发动机性能 engine performance
加载性能 loading performance
起动性能 starting performance
加速性能 acceleration performance
动力性能 power performance
排放性能 emission performance
空转特性 no load characteristics
负荷特性 part throttle characteristics
调速特性 governor control characteristics
万有特性 mapping characteristics
稳定调速率 steady state speed governing rate
气缸体和气缸盖 cylinder block and head
气缸体 cylinder block
整体铸造 cast inblock (cast enblock)
发动机罩 engine bonnet
气缸体加强筋 engine block stiffening rib
气缸 cylinder
(转子机)缸体 stator
缸径 cylinder bore
气缸体机架 cylinder block frame
气缸盖 cylinder head
配气机构箱 valve mechanism casing
气缸体隔片 cylinder spacer
气缸盖密封环 cylinder head ring gasket
气缸盖垫片 cylinder head gasket
气缸套 cylinder liner (cylinder sleeve)
干式缸套 dry cylinder liner
湿式缸套 wet cylinder liner
气缸水套 water jacket
膨胀塞 expansion plug
防冻塞 freeze plug
气缸壁 cylinder wall
环脊 ring ridge
排气口 exhaust port
中间隔板 intermediate bottom
导板 guideway
创成半径(转子机) generating radius

缸体宽度 (转子机) operating width
机柱 column
燃烧室 combustion chamber
主燃烧室 main combustion chamber
副燃烧室 subsidiary combustion chamber
预燃室 prechamber
涡流燃烧室 swirl combustion chamber
分开式燃烧室 divided combustion chamber
涡流式燃烧室 turbulence combustion chamber
半球形燃烧室 hemispherical combustion chamber
浴盆形燃烧室 bathtub section combustion chamber L
形燃烧室 L-combustion chamber
楔形燃烧室 wedge-section combustion chamber
开式燃烧室 open combustion chamber
封闭喷射室 closed spray chamber
活塞顶内燃烧室 piston chamber
爆发室 explosion chamber
燃烧室容积比 volume ratio of combustion chamber
燃烧室口径比 surface-volume ratio of combustion chamber
通道面积比 area ratio of combustion chamber passage
曲轴箱通气口 crankcase breather
凸轮轴轴承座 camshaft bearing bush seat
定时齿轮室罩 camshaft drive (gear) cover
曲轴箱检查孔盖 crankcase door
曲轴箱防爆门 crankcase explosion proof door
主轴承盖 main bearing cap
气缸盖罩 valve mechanism cover
飞轮壳 flywheel cover
扫气储器 scavenging air receiver
活塞 piston
裙部开槽活塞 split skirt piston U
形槽活塞 U-slot piston
滚花修复合活塞 knurled piston
圆顶活塞 dome head piston
平顶活塞 flat head piston
凸顶活塞 crown head piston (convex head piston)
凹顶活塞 concave head piston
阶梯顶活塞 step-head piston
筒形活塞 trunk piston
椭圆形活塞 oval piston
抗热变形活塞 autothermic piston
不变间隙活塞 constant clearance piston
镶因瓦钢片活塞 invar strut piston
直接冷却式活塞 direct-cooled piston

间接冷却式活塞 indirect cooled piston
滑裙活塞 slipper piston
活塞速度 piston speed
活塞顶部 piston head
活塞裙部 piston skirt
整体活塞裙 solid skirt
活塞裙扩大衬簧 piston skirt expander
滑履式活塞裙 slipper skirt
隔热槽 heat dam
活塞标记 piston mark
活塞销 piston pin
活塞销孔 piston pin boss
活塞销衬套 piston pin bushing
全浮式活塞销 full-floating piston pin
半浮式活塞销 semifloating piston pin
固定螺钉式活塞销 set screw piston pin
活塞环 piston ring
组合式活塞环 compound piston ring
同心活塞环 concentric piston ring
偏心活塞环 eccentric piston ring
自由环 free ring
闭合环 closed ring
梯形环 keystone ring
半梯形环 half keystone ring
矩形环 rectangular ring
油环 oil control ring
开槽油环 slotted oil control ring
螺旋弹簧加载双坡口油环 coil spring loaded slotted oil control ring
涨环 expander
双坡口油环 double bevelled oil control ring
内上坡口 internal bevel top
内下坡口 internal bevel bottom
边缘坡口油环 bevelled-edge oil control ring
刮油环 scraper ring
钩形环 napier ring
镀铬活塞环 chrome plated piston ring
活塞衬环 piston ring expander
活塞环槽 piston ring groove
活塞环区 ring zone
活塞环岸 piston ring land
活塞环内表面 back of ring
曲柄连杆机构 connecting rod
中心曲柄连杆机构 central-located connecting rod
偏心曲柄连杆机构 offset connecting rod

铰接曲柄边杆机构 hinged connecting rod
连杆 connecting rod
连杆小头 connecting rod small end
连杆大头 connecting rod big end
连杆杆身 connecting rod shank
副连杆 slave connecting rod
叉形连杆 fork-and-blade connecting rod
主连杆 main connecting rod
方形连杆 boxed rod
铰链式连杆 hinged type connecting rod
活节式连杆 articulated connecting rod
连杆盖 connecting rod cap
连杆轴承 connecting rod bearing
曲轴 crankshaft
整体式曲轴 one-piece crankshaft
组合式曲轴 assembled crankshaft
右侧曲轴 right-hand crankshaft
左侧曲轴 left-hand crankshaft
改变行程的曲轴 stroked crankshaft
曲轴前端 crankshaft front end
曲轴主轴颈 crankshaft main journal
轴颈重叠度 shaft journal overlap
圆角 fillet
主轴承 main bearing
曲轴止推轴承 crankshaft thrust bearing
薄臂轴瓦 thin wall bearing shell
曲轴油道 crankshaft oil passage
曲柄 crank
曲柄臂 crank arm
曲柄销 crank pin
轴套 bush
曲柄转角 crank angle
曲柄半径 crank radius
抛油圈 oil slinger
角度轮 degree wheel
动平衡机 dynamic balancer
平衡重 balancer weight
扭振减振器 torsional vibration damper
扭振平衡器 torsion balancer
谐振平衡器 harmonic balancer
振动平衡器 vibration balancer
曲轴链轮 crankshaft sprocket
转子轴颈 rotor journal
偏心轴 eccentric shaft

曲轴箱 crankcase
闭式曲轴箱通风装置 closed-crankcase ventilating system
飞轮 flywheel
飞轮齿圈 flywheel ring gear
飞轮芯棒 cantilever
飞轮芯轴 flywheel spindle
飞轮的惯量矩 flywheel moment of inertia
飞轮标记 flywheel mark
当量系统 equivalent system
当量轴长 equivalent shaft length
一级往复惯性力 reciprocating inertia force, 1st order
二级往复惯性力 reciprocating inertia force, 2nd order
离心惯性力 centrifugal inertia force
配气机构 valve gear
凸轮轴 camshaft
凸轮 cam
整体式凸轮轴 one-piece camshaft
组合式凸轮轴 assembled camshaft
凸轮轴驱动机构 camshaft drive
赛车用凸轮轴 race camshaft
凸轮轴轴颈 camshaft bearing journal
凸轮轴轴承 camshaft bearing
凸轮轴偏心轮 camshaft eccentric
凸轮轴链轮 camshaft sprocket
凸轮轴正时齿轮 camshaft timing gear
凸轮轴齿轮 camshaft gear wheel
进口凸轮 inlet cam
排气凸轮 exhaust cam
快升凸轮 quick lift cam
快升缓降凸轮 quick lift gradual closing cam
凸轮轮廓 cam contour
凸轮包角 cam angle
凸轮升程 cam-lobe lift
凸轮尖 cam nose
凸轮从动件 cam follower
齿轮传动机构 gear drive
正时齿轮 timing gear
链传动机构 chain drive
链轮 sprocket wheel
链轮盘 chain sprocket
正时链条 timing chain
带齿皮带 toothed timing belt
链条张紧轮 chain tension gear
半速齿轮 half speed gear

正时齿轮刻印记号 timing gear punch mark
气门 valve
进气过程 intake process
换气过程 gas exchange process
扫气过程 scavenging process
给气比 delivery ratio
分层充气 stratified charge
充量系数 volumetric efficiency
涡流比 swirl rate
进气涡流 intake swirl
螺旋进气道进气 helical duct intake
导流屏式气门进气 masked valve intake
切向进气道进气 tangential duct intake
进气紊流 intake trubulence
进气提前角 intake advance angle
进气持续角 intake duration angle
进气迟后角 intake lag angle
进面值 time-area value
气门升程 valve lift
气门正时 valve timing
扫气口面积 scavenging port area
菌形气门 mashroom valve, poppet valve
钠冷却气门 sodium filled valve (natrium cooled valve)
双气门 dual valve
进气门 intake valve (suction valve,inlet valve)
排气门 exhaust valve
顶置气门 overhead valve
侧置气门 side valve
倾斜气门 inclined overhead valve
直立气门 vertical overhead valve
套筒式滑阀 sleeve valve
气门机构 valve gear
直接式气门驱动机构 direct valve gear
间接式气门驱动机构 indirect valve gear
气门杆 valve stem
加大气门杆 oversize valve stem
气门头 valve head
气门工作面 valve face
气门边限 valve margin
气门弹簧座 valve-spring retainer
气门锁片 valve key
气门间隙调节螺钉 valve lash adjusting screw
气门旋转器 valve rotator
气门室 valve cage

气门油封 valve oil seal
气门口 valve port
气门座 valve seat
气门座镶圈 (嵌镶式气门座圈) valve seat insert (valve seat ring)
气门座锥角 valve seat angle
气门座宽度 valve seat width
气门挺杆 valve tappet (valve lifter)
液力挺杆 hydraulic tappet (lifter)
无间隙挺杆 zero-rush tappet (non-clearance tappet)
筒形挺杆 barrel type tappet
油压挺杆 ooil tappet
滚轮挺杆 roller tappet (lifter)
挺杆转位 tappet rotation
排气门挺杆 exhaust valve lifter
气门导管 valve guide
气门杆导管 stem guide
气门重叠度 stem overlap
气门开启持续时间 valve duration
气门正时标记 valve timing sign
气门弹簧 valve spring
气门内弹簧 inner valve spring
气门外弹簧 outer valve spring
刚性缓冲弹簧 stiff buffer spring
上紧弹簧 energizing spring
防振气门弹簧 non-surgng spring
弹簧座圈 spring retainer
蝶形弹簧 belleville spring
滚柱 roller
气门室盖 valve chamber cover
摇臂 rocker arm
高升程摇臂 high lift rocker arm
摇臂轴 rocker arm shaft
推杆 push-rod
摇臂支架 rocker arm bracket
气门摇臂室罩 valve rocker chamber cover
导向轮 guide wheel
导杆 slide bar
导轨 slide rail
张紧轮 tensioning wheel
链条张紧调节装置 assembly chain tension adjuster
张紧带轮 tensioning pulley
传动带张紧装置 belt tensioner
同步驱动皮带 synchronous belt
同步驱动皮轮 synchronous belt pulley

供油系 fuel system
控制燃烧系统 controlled combustion system
反湿气装置 antipercolator
电子燃油喷射 electronic fuel injection
蒸气回收装置 vapor recovery system
燃油蒸气回收系统 fuel vapor recovery system
液体回收装置 liquid withdrawal system
恒量净化管 constant purge line
碳罐净化管 canister purge line
供油量 fuel delivery
循环供油量 fuel delivery per cycle
额定供油量 rated fuel delivery
怠速供油量 idling speed fuel delivery
供油规律 fuel supply rate curve
油量调节装置 fuel control unit
供油提前角 fuel supply advance angle
进油计量 inlet metering
几何供油行程 geometric fuel delivery stroke
供油率 fuel supply rate
燃油通道 fuel gallery
有效行程 effective stroke
剩余行程 remainder stroke
变行程计量 variable stroke metering
等容卸载 constant volume unloading
变容卸载 variable volume unloading
收缩容积 retraction volume
燃油喷油装置 fuel injection equipment
燃油喷射泵 fuel injection pump
滚轮式燃油喷射泵 roll fuel injection pump
凸轮轴式燃油喷射泵 camshaft fuel injection pump
直列式燃油喷射泵 in-line fuel injection pump
伺服式燃油喷射泵 servo fuel injection pump
底部突缘安装燃油喷射泵 base flanged mounted fuel injection pump
上部安装燃油喷射泵 high flanged-mounted fuel injection pump
侧向安装燃油喷射泵 side-mounted fuel injection pump
端部突缘安装式燃油喷射泵 end flange-mounted fuel injection pump V
形燃油喷射泵 vee fuel injection pump
脉动式燃油喷射泵 jerk fuel injection pump
螺纹安装燃油喷射泵 screw-mounted fuel injection pump
蓄能式燃油喷射泵 accumulator fuel injection pump
往复式燃油喷射泵 reciprocating fuel injection pump
驱动轴式燃油喷射泵 driveshaft fuel injection pump
单缸式燃油喷射泵 single cylinder fuel injection pump
圆柱式燃油喷射泵 cylindrical fuel injection pump

旋转式燃油喷射泵 rotary fuel injection pump
分配式燃油喷射泵 distributor fuel injection pump
多缸燃油喷射泵 multicylinder fuel injection pump
框架安装式燃油喷射泵 cradle mounted injection pump
喷油始点 fuel injection beginning
喷油终点 fuel injection end
喷油持续角 fuel injection duration angle
喷油延迟 injection delay
引燃喷射 pilot injection
启喷压力 injection starting pressure
峰值喷油扭矩 peak injection torque
峰值喷油压力 peak injection pressure
喷油泵油缸数目 number of cylinders of an injection pump
无气喷射 solid injection
喷射正时 injection timing
集中喷射 group injection
喷油器 injector
整体式喷油器 unit injector
喷嘴 nozzle
轴针式喷嘴 pintle type nozzle
环槽式喷嘴 annular slot nozzle
孔式喷嘴 hole type nozzle
长杆喷嘴 long stem nozzle
孔板式喷嘴 orifice plate nozzle
开式喷嘴 open nozzle
闭式喷嘴 closed nozzle
喷油提前器 timing advance unit
喷射泵壳体 injection pump housing
针阀 needle
芯轴 central spindle
喷嘴壳体 nozzle body
针阀升程 needle lift
喷嘴盖形螺母 nozzle cap nut
喷油器壳体 nozzle holder
突缘安装喷油器壳体 flanged-mounted injection nozzle holder
燃油喷射泵传动装置 transmission of an injection pump
喷嘴锥体 nozzle hole cone
柱塞 plunger
柱塞套 barrel
柱塞行程 plunger stroke
喷孔 spray orifice
海拔控制器 altitude control
提前器飞锤 flyweight
喷孔长径比 ratio of nozzle hole length nozzle diameter

喷嘴液动力特性 nozzle hydrokinetic characteristics
动态相位 dynamic phase
喷孔面积 nozzle hole area
喷嘴流通特性 nozzle flow characteristic
喷油背压 injection back pressure
高压油管 high pressure pipe
平均喷油扭矩 mean injection torque
喷油总效率 overall pumping efficiency
峰值喷油压力 injection peak pressure
预行程 prestroke
收缩行程 retraction stroke
燃油箱 fuel tank
油箱盖 fuel tank
油位表 fuel level gauge
注油控制装置 fill control system
汽油箱 gasoline tank
(petrol tank)
汽油供给管 gasoline feed pipe
加油管 filler tube
放油螺塞 drain plug
吸油管 suction pipe
刚性燃油管 rigid fuel pipe
进油孔 fuel feed hole
供油管 supply pipe
通气管 bleeding pipe
通气管 bleeding pipe
泄油阀 spill valve
泄油孔口 spill port
进油阀 inlet valve
最大油量限制器 maximum fuel stop
滴油 dribble
燃油表 fuel gauge
输油泵 feed pump
燃油泵 fuel pump
附装燃油箱中的电动燃油泵 tank-mounted electric fuel pump
机械式燃油泵 mechanical fuel pump
膜片式燃油泵 diaphragm fuel supply pump
叶片式供油泵 vane fuel supply pump
活塞式输油泵 piston type fuel supply pump
齿轮式输油泵 gear fuel supply pump
电动燃油泵 electric fuel pump
带真空泵的汽油泵 vacuum pump with fuel pump
起动加油器 primer
起动给油杆 primer lever

燃油泵上体 fuel pump body
燃油泵下体 fuel pump base
燃油泵盖 bowl cover
进油口接头 fuel inlet neck
出油口接头 fuel discharge port
输出阀 delivery valve
泵油元件 pump element
回油阀部件 fuel return valve assembly
化油器 carburetor
化油器系统 carburetor circuit
简单化油器 elementary carburetor
单腔化油器 single-barrel carburetor
双腔并动化油器 two-barrel dual carburetor
双腔分动化油器 two-barrel duplex carburetor
四腔化油器 four-barrel carburetor
上吸式化油器 updraught carburetor
下吸式化油器 downdraught carburetor
平吸式化油器 horizontal carburetor
侧吸式化油器 side-draft-carburetor
高海拔补偿式化油器 altitude compensating carburetor
化油器附加器 adaptor carburetor
双腔式化油器 twin-choke carburetor
固定喉管式化油器 fixed venturi carburetor
可变喉管化油器 variable venturi carburetor
化油器接头 carburetor adaptor
阻风门 choke valve
阻风活塞 choke piston
阻风板 choke plate
自动阻风门 automatic choke
阻风门拉钮 choke button
电控自动阻风门 electric-assisted choke
阻风管 choke tube
喉管 venturi
双重或三重喉管 double & triple venturi
阻风门拉线 choke cable
化油器小喉管 booster venturi
浮子系 float system
浮子 float
环形浮子 annular float
同心式浮子 concentric float
浮子支销 float hinge pin
浮子针阀 float needle valve
阀针 valve needle
浮子油面 float level

浮子臂 float arm
侧置浮子室式 side float type
怠速阀 idle valve
怠速针阀 idle needle
省油器 economizer
省油器阀 economizer valve
辅助空气阀 auxiliary air-valve
加速油井 accelerating well
加速泵 accelerating pump
加速泵喷嘴 accelerating pump nozzle
油门 throttle
手油门 hand throttle
节气门操纵手柄 throttle control lever
真空加浓器 vacuum booster
加浓器 excess fuel device
量孔体 jet block
怠速量孔 idle metering jet
主量孔 main metering jet
剂量阀活塞 dosage valve piston
空气量孔 air jet
燃油滤清器 fuel filter
沉淀杯 sediment bowl
串联过滤器 in-line filter
燃油箱内装过滤器 in-tank filter
调速器 governor
飞球式调速器 flyball governor
调速器 governor
飞球式调速器 flyball governor
液压调速器 hydraulic governor
真空转速调速器 vacuum speed governor
惯性调速器 inertia governor
离心调速器 centrifugal governor
调速器重锤 governor weight
空气滤清器及进排气系统 air cleaner and intake and exhaust system
空气滤清器 air filter
冲压式空气滤清器 ram air cleaner
恒温控制式空气滤清器 thermostatic controlled air cleaner
油浴式空气滤清器 oil bath air cleaner
纸质空气滤清器 paper air cleaner
旋流管式空气滤清器 swirl tube air filter
滤清器滤芯 filter element
空气滤清器壳体 air filter housing
空气滤清器盖 air filter cover
滤清器密封圈 filter seal ring

滤网 sieve
滤纸盘或膜 filter paper disc or membrane
进气和排气系统 intake and exhaust system
排气管 exhaust pipe
排气抽气管 exhaust extraction duct
扫气泵 scavenging pump
进气预热装置 intake preheater
进气歧管 intake manifold
进气歧管真空度 intake manifold vacuum
冷式进气歧管 cold manifold
冲压式进气歧管 ram intake manifold
排气歧管 exhaust manifold
脉冲式排气歧管 pulse exhaust manifold
等压排气歧管 constant pressure exhaust manifold
排气歧管热量控制阀 exhaust manifold heat control valve
超高度歧管 high-rise manifold
升温横跨管道 heat crossover
排气横跨管道 exhaust crossover
预热点 hot spot
阻风门加热器 choke heater
热空气导流管 hot air duct
隔热板 heat shield
排气再循环阀 exhaust -gas-recirculation
消声器 silencer
进气消声器 intake silencer
排气消声器 exhaust silencer
金属垫片式消声器 steel pack muffler
玻璃丝消声器 glass pack muffler
空洞消声器 gutted muffler
前排气管 front exhaust pipe
尾管 tail pipe
消声器联接管 intermediate pipe
热空气管 hot air pipe
曲轴箱通风管 crankcase bleed pipe
隔声罩 acoustic hood
进气消声器元件 silencer element
真空泵 vacuum pump
指示功率 indicated power
指示热效率 indicated thermal efficiency
指示油耗率 indicated specific energy consumption
示功图 indicator diagram
冷却系 cooling system
风冷 air cooling
水冷 water-cooling

循环流冷却系 cooling recovery system
自然循环液冷却系统 natural circulation type cooling system
热流循环液冷却系统 thermo-siphon circulation type cooling system
温差循环液冷却系统 gravity circulation water cooling system
压力式水冷却系统 positive circulation cooling system
加压式冷却法 pressure type cooling
水泵循环冷却系统 pump circulation cooling system
强制循环式化冷系统 forced-feed water circulation system
封闭式液冷系统 sealed cooling system
散热器 radiator
片式散热器 finned radiator
管式散热器 tubular radiator
蜂窝式散热器 cellular radiator
哈里逊式散热器 Harrison type radiator
带板式散热器 ribbon type radiator
上水箱 upper tank
下水箱 lower tank
涨溢箱 expansion tank
散热器芯 radiator core
之字形管散热器芯 film core
管-片式散热器芯 fin and tube core
散热器加水口盖 radiator filter cap
压力式水箱盖 radiator-pressure cap
蒸气-空气泄放阀 vapor-air release valve
散热器护罩 radiator cowl
散热器百叶窗 radiator shutter
散热器保温帘 radiator roller blind
散热片 cooling fin
缸盖散热片 cylinder head fin
缸体散热片 cylinder block fin
控温装置 temperature regulating device
恒温器 thermostat
恒温器主阀 thermostat main valve
恒温器旁通阀 thermostat by-pass valve
恒温器挠性波纹管 thermostat flexible bellows
液体冷却设备 liquid cooling equipment
水泵 water pump
水泵体 pump casing
水泵叶轮 water pump impeller
旁通进水口 water by-pass inlet neck
循环泵 circulating pump
主进水口 water main inlet port
出水口 water outlet port
自调式水封 self-adjusting seal unit

溢流管 overflow pipe
导流板 deflector
风扇 fan (blower)
轴流式风扇 axial flow fan
离心式风扇 centrifugal fan
风扇壳体 blower casing
风扇导流罩 fan cowl
风扇毂 fan hub
风扇叶片 fan blade
风扇叶轮 blower impeller
风扇导流定子 blower stator
风扇皮带轮 fan pulley
三角皮带 v-belt
风扇护罩 fan shroud
风扇叶轮叶片 impeller vane
冷却用空气 cooling air
风扇导流叶片 stator vane
车长 vehicle length
车宽 vehicle width
车高 vehicle height
轴距 wheel base
轮距 track
前轮距 track front
后轮距 track rear
双胎间距 space between twin wheels
前悬 front overhang
后悬 rear overhang
离地间隙 ground clearance
纵向通过角 ramp angle
接近角 approach angle
离出角 departure angle
车架高度 height of chassis above ground
驾驶室后车架最大可用长度 maximum usable length of chassis behind cab
车身长度 body work length
车厢内部最大尺寸 maximum internal dimension of body
货厢内长 loading space length
货厢有效长度 loading length
货厢内宽 loading space width
货厢有效内宽 loading width
货厢内高 loading space height
货厢有效内高 loading height
货台高度 loading surface height
车架自由长度 frame free length
栏板内高 inside board height

货厢容积 loading surface
门高 door height
门宽 door width
车架有效长度 chassis frame useful length
货厢全长 body length
牵引杆长 drawbar length
牵引装置的位置 position of towing attachment
牵引装置的悬伸 overhang of towing attachment
牵引装置的高度 height of towing attachment
牵引装置牵距 distance of towing attachment
牵引座前置距 fifth wheel lead
长度计算用牵引座前置距 fifth wheel lead for calculation of length
质量分配用牵引座前置距 fifth wheel lead for calculation of mass distribution
牵引座结合面高度 height of coupling face
牵引装置至车辆前端的距离 distance between towing device and front end of towing vehicle
牵引叉销至车辆前端的距离 distance between jaw and front end of towing vehicle
半挂车间隙半径 rear tractor clearance radius of semi-trailer
半挂车前回转半径 front fitting radius of semi trailer
车轮垂直行程 vertical clearance of wheel
车轮提升高度 lift of wheel
转弯半径 turning circle
静止半径 static radius
碰撞 collision (crash, impact)
正碰撞 frontal collision (frontal impact)
侧碰撞 side collision (side impact)
后碰撞 rear collision (rear impact)
擦碰撞 sidewipe collision
碰撞方向 collision direction
碰撞角度 collision angle
倾斜的 oblique (tilt)
成角度的 angled
纵向的 longitudinal
垂直的 perpendicular
对中 centered
偏置 offset
重叠 overlap
碰撞轴线排列 collision axis alignment
纯正撞 pure frontal impact
碰撞位置 impact location
碰撞角度 impact angle
主要力 principal force
主要力方向 direction of principal force (PDOF)
交通事故 traffic accident
事故原因 accident cause

单原因事故 single event accident
多原因事故 multiple event accident
单车事故 single vehicle accident
多车事故 multi vehicle accident
死亡和重伤事故 fatal and severe accident
折头 jack-knife
翻车 rollover
火灾 fire
驶离道路 run off the roadway
变形 deformation
撞车地点 crash site
试验场 proving ground
试验场地 testing site
撞车模拟装置 crash simulation test set-up
汽车模拟碰撞滑车试验装置 auto crash simulation test sled
壁障 barrier
胶合板 plywood
五轮仪法 fifth wheel method
第五轮仪 fifth wheel method
光电屏障 photoelectric barrier
发射器 transmitter
接收器 receiver
传感器 sensor
振荡器 oscillator
数字计时器 digital chronometer
电磁束栏障 electromagnetic beam barrier
单轴加速度计 uniaxial accelerometer
三轴加速度计 triaxial accelerometer
速度测量典型方法 typical methods of velocity measurement
多普勒效应法 doppler effect method
运动波 wave in motion
视在频率 apparent frequency
发射波频率 emitted frequency
环境介质 ambient medium
电磁波 electromagnetic waves
超短波(厘米波) centimetric waves
微波 micrometric waves
激光 laser
模拟/数字(A/D)
转换器 analog/digital converter (A/D converter)
模拟磁带记录器 analogue magnetic recorder
数字式磁带记录器 digital magnetic recorder
纸带记录器 paper tape recorder
数据处理 data processing

滤波 filtering
数字化 digitalisation
取样频率 sampling frequencies
幅值分辨率 amplitude resolution
光学数据通道 optical data channel
失真指数 distortion index
分析系统 analysis system
扫描时基系统 time-base ssystem
显象率 imaging rate
试验标靶 test target
电影摄影法 cinematographic procedure
高速电影摄影 high speed cinematogrphy
高速摄影机 high speed camera
胶片分析仪 film analysis system
胶片颗粒 grain of the film
摄影机 camera
长焦距镜头 long focal lenth lenses
摄像标志 photographic marks
车载摄像机 on-board camera
假人 dummy
混合型假人 hybrid dummy
仿真度 biofidelity Hyge
滑车架 hyge sled fixture
滑车 sled
座椅 deceleration sled
刚性座椅 rigid seat
座椅调节器 seat adjuster
上部躯体 upper torso
骨盆 pelvis
臀部 hip
带约束系统 belt restraint ssystem
斜挎肩带 shoulder belt (diagonal belt)
腰带 lap belt
叉状带 harness belt
水平胸带 horizontal chest belt
三点式安全带 three-point belt
座椅安全带 seat belt
液力吸能装置 hydraulic energy absorber
前后轴 anterior -posterior axis
头部重心加速度 head C.G.acceleration
头部重心运动轨迹 headc.G. Trajectory
头部旋转 head rotation
头部扭曲 headflexion
头部扭转 head twist

头部伤害指数 head injury criteria (HIC)
生物力学响应 biomechanical response
颈部侧弯试验 lateral neck bending test
高 G
值尸体试验 high G-level cadaver test
初始速度 rate of onset
包容线 envelop
尸体下落试验 cadaver drop test
尸体滑车试验 cadaver sled test
尸体碰撞试验 cadaver impact test
坚硬表面 rigid surface
缓冲表面 padded surface
冲量 impulse SAE100
和 180 滤波通道 SAE channel class 100 and 180 filter
摆式碰撞器 pendulum impactor
频率级通道 channel frequency classes
充气约束系统 inflatable restraint system (IRS)
辅助充气约束系统 supplemental inflatable restraint (SIR)
辅助约束系统 supplemental restraint system (SRS)
空气垫约束系统 air cushion restraint system (ACRS)
气囊 airbag
碰撞传感器 crash sensor
电子碰撞传感器 electronic crash sensor
主传感器 primary sensor
安全传感器 safety sensor
二级传感器 secondary sensor
临界点 threshold
电子器件 electronic pieces
电容器 capacitor
诊断组件 diagnostic module
准备就绪指示器 readiness indicator
存储器 recorder
短路夹 shorting clip
警告指示器 warning indicator
气体发生器总成 inflator assembly
点火系 inflator assembly
助燃剂/增强剂 booster /enhancer
点火器 igniter
引爆剂 ignition material
引爆器 initiator
电爆管 squib
导火索 transfer cord
气体发生剂 gas generant
冷却剂 coolant

药片 pellet (pill,tablet)
金属件 metal piece
金属盒 canister /catridge
增压器 diffuser (inflator)
过滤器总成 filter assembly
屏蔽室 screen chamber
组件总成 module assembly
囊 bag
囊加强带 bag tethers
垫 cushion
内罩 inner cover
膝气囊 knee bag
保护罩/外罩 protective cover/outer cover
胸气囊 torso bag
多孔性 porosity
排气孔 vent
膝垫 knee bolster
膝挡板 knee bar
膝缓冲器 knee bumper

试验方法 test method
老化试验 aging test
火烧试验 bonfire test
爆破试验 burst test
坠落试验 drop test
电磁干扰试验 electromagnetic interference
环境模拟试验 environmental simulation test
气体成分试验 gas composition test
湿度试验 humidity test
微粒成分检验 particulate composition test
箱内试验 tank test
温度负荷试验 temperature load test
视野 vision field (visibility)
眼椭圆 eyellipse
驾驶员视野范围 vision field of driver
视线 sight line
眼椭圆样板 eyellipse template
眼椭圆中心 eyellipse center
眼椭圆定位线 eyellipse locating line
坐标系 coordination system(axissystem)
视觉 vision
视平面 sight plane
视野 vision field
直接视野 direct vesion field

间接视野 indirect vision field
单眼视野 monocular vision field
双眼视野 binocular vision field
两单眼视野 ambinocular vision field
周边视野 peripheral vision field
双眼障碍 binocular obstruction
A 立柱 A-pillar
座椅基准点 seating reference point (SgRP)
有效瞳孔距 effective interpupillary width
视野原点 original points of vision field
颈部转动中心点 (P 点) neck pivot point (P point)
仪表参考平面 reference plane of instrument panel
显示表面 display surface
转向盘轮缘盲区 steering wheel rim obstruction
转向盘毂及辐条盲区 steering hub and spoke obstruction
派生 V 点和 P 点 developing V points and P points
汽车视野障碍 vehicle visual obstruction
视点 (V 点) vision point (V points)
眼点 (E 点) eye point (E point)
眼睛投影点 projected eye point
上视角 upward angle of visibility
下视角 downwards angle of visibility
电磁环境 electromagnetic environment
电磁环境兼容性 electromagnetic compatibility(EMC)
电磁敏感度 electromagnetic susceptibility(EMS)
电磁干扰 electromagnetic interference
电磁骚扰 (现象) electromagnetic disturbance
(电磁)发射 (electromagnetic) emission
窄带 (电磁)发射 narrowband emission
宽带 (电磁)发射 broadband emission
带外发射 out of band emission
电磁辐射 electromagnetic radiation
横向电磁波模式 transverse electromagnetic (TEM) mode
干扰源 disturbance source
信号源 signal source
无用信号 undesired signal
干扰信号 interfering signal
无线电环境 radio environment
射频骚扰 radio environment
射频干扰 radio frequency interference(RFI)
系统间干扰 inter-system interference
系统内干扰 intra-system interference
电磁噪声 electromagnetic environment
射频噪声 radio frequency noise

自然噪声 natural noise
人为噪声 man-made noise
随机噪声 random noise
静电放电 electrostatic discharge(ESD)
脉冲 pulse
冲激脉冲 impulse
尖峰脉冲 spike
群脉冲 burst of pulses
脉冲噪声 impulsive noise
脉冲骚扰 impulsive disturbance
脉动 pulsating
基波(分量) fundamental (component)
谐波(分量) harmonic (component)
电源骚扰 mains-borne disturbance
磁场 field
均质磁场 homogenous field
磁场强度 field strength
敏感度阈值 susceptibility thresholds
电流注入 bulk current injection (BCI)
无线电干扰抑制 radio interference suppression
骚扰抑制 disturbance suppression
骚扰场强 disturbance field strength
骚扰功率 disturbance power
抗扰性 immunity to a disturbance
抗扰度 immunity level
电源抗扰性 mains immunity
外部抗扰性 external immunity
抗扰性电平 immunity level
抗扰性裕量 immunity margin
藕合路径 coupling path
地藕合干扰 earth-coupled interference
频率响应 frequency response
频率级规格 frequency step sizes
调幅 amplitude modulation (AM)
正弦波调幅 sine-wave amplitude modulation
甚高频 very high frequency (VHF)
超高频 ultra-high frequency (UHF)
无调谐 no-modulation (CW)
交调 crossmodulation
互调 intermodulation
中频抑制比 intermediate frequency rejection ratio
镜频抑制比 image rejection ratio
电压驻波 voltage standing wave(VSW)
电压驻波比 voltage standing wave ratio(VSWR)

脉冲极性 pulse polarity
性能降低 degradation of performance
灵敏度降低 desensitization
抗扰性试验 immunity test
试验强度级 test severity level
功效性能状况分类 function performance status classification (FPSC)
开阔试验场地 open area test site(OATS)
吸波室 absorber lined chamber
屏蔽室 shielded chamber
隔音室 anechoic chamber
横向电磁波室 transverse electromagnetic cell
小型诊断室 compact diagnostic chamber
屏蔽门 shielded gate
反射屏蔽 reflective enclosure
吸波材料 absorbing material
尖劈 absorber lined chamber
放大器 amplifier
宽带放大器 broadband amplifier
窄带放大器 narrowband amplifier
天线 antenna
环行天线 loop antenna
双锥天线 bi-conical antenna
对数周期天线 log. per. antenna
天线塔 tripod(mast)
偶极子天线 dipole antenna
平行天线 parallel plate antenna
四分之一波天线 quarter-wave antenna
衰减器 attenuator
信号发生器 signal generator
场强发生器 field generator
电场/脉冲发生器 e-/h-generator
试验脉冲发生器 test pulse generator
磁场控制器 field monitoring equipment
双向耦合器 bidirectional coupler
定向耦合器 directional coupler
注入探头 injection probe
电流探头 current probe
电压探头 voltage probe
各向同性磁场探头 isotropic field probe
射频滤波器 radio frequency (RF) filter
低通滤波器 low-pass filter
抑制滤波器 suppression filter
线束 wire harness
同轴电缆 coaxial cable

光导纤维电缆 fiber optic links
人工(电源)网络 artificial network(AN)
宽频人工(电源)网络 broadband artificial network (BAN)
电位计 voltmeter
功率计 power meter
频率分析仪 frequency analyzer
频谱分析仪 spectrum analyzer
测试接收机 testing receiver system
波形采集装置 waveform acquisition equipment
检波器 detector
准峰值检波器 quasi-peak detector

模拟手 artificial hand
吸收钳 absorbing clamp
模拟灯 dummy lamp
带状线 stripline
平衡-不平衡转化器 balun
在试设备 device under test(DUT)
转鼓试验台 roler bench
转台 truntable
测功机 dynamometer
升降台 lifting device for lifting
废气排气系统 exhaust emission suction system
消防系统 fire extinguishing system
可视通话系统 video and intercom system
声学 and 噪声 acoustic and noise
声学 acoustics
声学工程 acoustical engineering
声波 acoustic wave
声容 acoustic capacitance
声频 acoustical frequency
声阻 acoustical resistance
声级 acoustical level
声谱 acoustic spectrum
声抗 acoustical reactance
声阻抗 acoustic impedance
声质量 acoustical mass
声反馈 acoustic feed back
声功率 acoustical power
声效率 acoustical efficiency
传声性 acoustical conductivity
声耦合 acoustical coupling
声学分析 acoustical analysis
声源 source of sound

声场 sound field
声压 sound pressure
声幡 sound coil
声速 sound velocity
共鸣 resonance
响度 loudness
回声 echo
噪声 noise
汽车噪声 automobile noise
噪声控制 noise control
分贝 decibel(dB)
声强与声强级 sound intensity and sound intensity level
声压与声压级 sound pressure and pressure level of sound
响度级与等响曲线 soundness level and equal -loudness contours
声级 sound level
噪声测量系统 measurement system of noise
声功率与声功率级 sound power and power level
汽车噪声测量方法 measurement method of vehicle noise
声学仪器 acoustical instrument
声强计、比声计 acoustimeter
声幅射器 acoustical radiator
共鸣器 acoustic resonator
滤声器 acoustical filter
检声器 sound detector
噪声计 noise meter
精密声级计 precision sound level meter
电平记录仪 level recorder
频谱分析仪 frequency spectrum analyzer
FFT——快速傅里叶变换) 分析仪 fft analyzer
机械阻抗分析系统 mechanical impedance analysis system
跟踪滤波器 tracking filter
功率谱分析仪 power spectral density analyzer
概率密度分析仪 probability density analyzer
自相关仪 autocorrelaton function analyzer
消声器(噪声衰减装置) sound attenuatin
噪音消声器(隔音材料) silencer(sound deadener)
清洁度 cleanliness
毛坯清洁度 rough cleanliness
零件清洁度 parts cleanliness
快速不解体清洁度 rapid undisassembly cleanliness
解体清洁度 disassembly cleanliness
装配清洁度 assembly cleanliness
重量法 weighting method
光电比色法 photoelectric colorimetry method

离心法 centrifugal method
色度比较法 patch test method
滤膜 filter membrane
恒重 standing weight
清洗液 leaner
混浊液 dirty solution
过滤 filtration
微粒 particle
粒度 particle size
孔隙度 void ratio
全液过滤 whole solution through filtering
抽样过滤 sample filtering
滤膜气泡点压力 pressure of air bulb in film
滤膜孔隙率 void ratio of film
滤膜萃取率 percentage of film taken off
环境 environment
清洁度检测室 cleanliness measurement room
局部洁净区 clean work area
准备室 preparatory room
落尘量 quantity of fallen dust
抽样基数 sampling basic number
取样部位 sampling location
清洁度限值 cleanliness limit
重量分析法 analysis by weight method
滤膜显微镜分析法 microscopic method
磨料试验法 grit test method
重复性 repeatability
再现性 reproducibility
传动系 drive line(transmission ,power train)
机械传动 mechanical transmission
无级传动 stepless transmission (continuously variable transmission)
液力传动 hydrodynamic drive
液力机械传动 hydromechanical transmission
液压分流传动 hydrostatic differential transmission
液压蓄能传动 hydrostatic stored energy transmission system
飞轮蓄能传动系 flywheel stored energy transmission system
电传动 electrical transmission
电动轮 electric wheel
链传动 chain-driving
双发动机并联传动 dual engine drive
传动系的扭转振动 torsional vibrations of transmission
齿轮噪声 gear noise
传动系的噪声 transmission noise (driveline noise, power train noise)
离合器 clutch

类型 type
摩擦式离合器 friction clutch
单盘离合器 single plate clutch
双盘离合器 double plate clutch
多盘离合器 multi-plate clutch
膜片弹簧离合器 diaphragm spring clutch
自动离合器 automatic clutch
离心式自动离合器 centrifugal type automatic clutch
电磁离合器 electromagnetic clutch
磁粉离合器 magnetic-powder clutch
螺旋弹簧离合器 spring-loaded clutch
中央弹簧离合器 central spring clutch
斜置弹簧离合器 angle-spring clutch
伺服离合器 servo clutch
部件 assembly and parts
离合器操纵机构 clutch operation
飞轮 flywheel stored energy transmission system
飞轮壳 flywheel casing
从动盘摩擦衬片 clutch plate lining
离合器壳 clutch housing
传力片 steel tape
压盘 pressure plate
分离杆 release lever
分离套筒 release sleeve
离合器轴 clutch shaft
离合器盖 clutchcover
从动盘 clutch plate
从动盘毂 clutch plate hub
分离弹簧 release spring
分离轴承 release thrust bearing
中间压盘 center plate
压紧弹簧 pressure spring
膜片弹簧 diaphragm spring
减震弹簧 damping spring
摩擦片 friction lining
扭转振动减震器 torsional vibration damper
离合器机械式操纵机构 clutch operation device(mechanical)
离合器踏板轴 clutch pedal shaft
离合器踏板臂 clutch pedal lever
离合器踏板密封套 pedal lever seal
离合器踏板 clutch pedal pad
分离推杆 release rod
分离推杆叉 push-rod fork
离合器分离轴 clutch release shaft

分离杆支座 release lever support
分离杆轴 release lever axle
分离杆调整螺钉 release lever adjusting screw
分离轴承和分离套筒总成 release bearing and sleeve assembly
自动调心分离轴承 self-aligning release thrust bearing
离合器推力轴承 clutch thrust bearing
离合器轴前轴承 clutch pilot bearing
分离叉 withdrawal fork
分离叉球头支座 operating fork ball-end
分离推杆调整螺钉 release rod adjusting screw
分离叉回位弹簧 operating fork return spring
踏板回位弹簧 clutch pedal return spring
离合器分离拉索 clutch release cable
离合器液压式操纵机构 clutch operator (hydraulic)
离合器操纵机构主缸 clutch release master cylinder
储液罐 fluid reservoir
主缸活塞 master cylinder piston
主缸推杆 master cylinder push rod
工作缸推杆 slave cylinder push rod
工作缸活塞 slave cylinder piston
工作缸 clutch release slave cylinder
液压系统放气塞 hydraulic system bleeding plug
油管 pipe
联接软管 hose
踏板支座 clutch pedal mounting bracket
分离杆铰销 operating lever articulation
工作缸活塞回位弹簧 slave cylinder piston return spring
主缸活塞回位弹簧 master cylinder piston return spring
离合器打滑 clutch slipping
滑磨功 work of slipping
接合平顺性 smoothness of pick-up (engagement)
分离的彻底性 cleanliness of disengagement
离合器后备系数 reserve coefficient of clutch
离合器的微处理器控制 microprocessor controlled clutch
变速器 transmission (gearbox)
机械式变速器 mechanical transmission
固定轴式变速器 fixed shaft transmission
中间轴变速器 countershaft transmission
双中间轴变速器 twin countershaft transmission
多中间轴变速器 multi-countershaft transmission
两轴式变速器 twin-shaft transmission
行星齿轮式变速器 planetary transmission
滑动齿轮变速器 sliding gear transmission
全直齿常啮式变速器 fully constant mesh all spur gear transmission

全斜齿常啮式变速器 fully constant mesh all helical gear transmission
全齿套变速器 all dog clutch transmission
多级变速器 multi-speed transmission
无级变速器 non-stage transmission
同步器式变速器 synchromesh transmission
直接档变速器 direct drive transmission
超速档变速器 over drive transmission
手动换档变速器 manually shifted transmission
直接操纵变速器 direct control transmission
远距离操纵变速器 remote control transmission
动力助力换档变速器 power assisted shift transmission
自动换档机械式变速器 automatic mechanical transmission
半自动换档机械式变速器 semi-automatic mechanical transmission
插入式多档变速器 intertype multi-speed transmission
分段式多档变速器 sectional type multi-speed transmission
组合式变速器 combinatory transmission
主变速器 basic transmission
副变速器 splitter
带主减速器的变速器 final driving transmission
液力变速器 hydrodynamic transmission
自动液力变速器 automatic transmission
半自动液力变速器 semiautomatic transmission
人工换档液力变速器 manually shifted transmission
分流式液力变速器 split torque drive transmission
定轴式液力变速器 countershaft transmission
行星式液力变速器 planetary transmission
电子同步变速装置 electronically synchronized transmission assembly
滑动齿轮传动 sliding-gear transmission
常啮合齿轮传动 constant mesh transmission
啮合套 shift sleeve (engagement sleeve)
液力传动 hydrodynamic drive
液力传动装置 hydrodynamic drive unit
液力耦合器 fluid coupling
液力变矩器 torque converter
综合式液力变矩器 torque converter-coupling
锁止式液力变矩器 lock-up torque converter
变容式液力变矩器 variable capacity converter
同步器 synchronizer
常压式同步器 constant pressure synchronizer
惯性式同步器 inertial type of synchronizer
自动增力式同步器 self-servo synchronizer
双涡轮液力变矩器 double-turbine torque converter
双泵轮液力变矩器 double-impeller torque converter
导轮可反转的变矩器 torque converter with reversible reactor

分动箱 (分动器) transfer case
辅助变速器 auxiliary gear box
取力器 (动力输出机构) power take-off
传动轴减速器 dirveline retarder
液力减速器 hydraulic retarder
单向离合器 one-way clutch
锁止离合器 lock-up clutch
叶轮 member
泵轮 impeller
涡轮 turbine
导轮 reactro
转子 rotor
定子 stator
级 stage
相 phase
叶片 blade
转动叶片 variable blade
循环圆 trus section
速度三角形 triangle of velocities
外环 shell
内环 core
设计流线 design path
边斜角 (进出口) bias(entrance and exit)
包角 scroll
叶片骨线 mean camberline
叶片角 blade angle
阻流板 step,reflectro,baffle
速度环量 circulation (circulation of stream)
液流角 flow angle
滑差 slip
速比 speed ratio
变矩比 torque ratio
能容系数 capacity factor
零速转速 stall speed
空转转速 racing speed
变矩范围 torque conversion range
偶合范围 coupling range
偶合点 coupling point
锥形渐开线齿轮 conical involute gear
变速齿轮 transmission gear
分动齿轮 (分动机构) transfer gear
变速齿轮组 change gear set
滑动齿轮 sliding gear
常啮齿轮 constant mesh gear

倒档中间齿轮 reverse idler gear
行星齿轮机构 planetary gears
行星齿轮 planet gear
行星架 planet carrier
太阳齿轮 sun gear
内齿轮 internal or king gear
外侧行星齿轮 outer planet gear
内侧行星齿轮 inner planet gear
长行星齿轮 long planet gear
短行星齿轮 shor planet gear
双联行星齿轮 compound planet gear
中间齿轮 intermediate gear(counter gear)
副轴齿轮 counter shaft gear
副轴 counter shaft
变速器输入轴 transmission input shaft
变速器输出轴 transmission output shaft
变速器主动齿轮轴 transmission drive gear shaft
变速器主轴 transmission main shaft
变速器中间轴 transmission countershaft
变速器轴的刚度 rigidity of shaft
变速齿轮比(变速比) transmission gear ratio
传动比 gear ratio
主压力 line pressure
调制压力 modulated pressure
真空调制压力 vacuum modulator pressure
速控压力 governor pressure
缓冲压力 compensator or trimmer pressure
限档压力 hold presure
前油泵 front pump (input pump)
液力传动装置充油压力 hydrodynamic unit change pressure
后油泵 gear pump (output pump)
回油泵 scavenge oil pump
调压阀 pressure -regulator vavle
电磁阀调压阀 solenoid regulator valve
液力变矩器旁通阀 converter bypass valve
速控阀 governor valve
选档阀 selectro valve
换档阀 shift valve
信号阀 signal valve
继动阀 relay valve
换档指令发生器 shift pattern generator
档位指示器 shift indicator(shift torwer)
先导阀 priority valve
流量阀 flow valve

重叠阀 overlap valve
液力减压器控制阀 retarder control valve
液力起步 fluid start
零速起动 stall start
液力变矩器锁止 converter lockup
全液压自动换档系统 hydraulic automatic control system
电液式自动换档系统 electronic -hydraulic automatic
换档 shift
升档 upshift
降档 downshift
动力换档 power shift
单向离合器换档 freewheel shift
人工换档 manual shift
自动换档 automatic shift
抑制换档 inhibited shift
超限换档 overrun shift
强制换档 forced shift
换档点 shift point
叶片转位 blade angle shift
换档滞后 shift hysteresis
换档循环 shift schedule
换档规律 process of power shift
动力换档过程 timing
换档定时 property of automatic shift
换档品质 property of automatic shift
换档元件 engaging element
换档机构 gearshift
操纵杆 control lever
变速杆 stick shift(gear shift lever)
(副变速器) 变速杆 range selector
变速叉 shifting fork (gear shift fork)
分动箱控制杆 transfer gear shift fork
变速踏板 gear shift pedal
变速轨 (拨叉道轨) shift rail
直接变速 direct change(direct control)
方向盘式变速 column shift (handle change)
按钮控制 finger-tip control
槽导变速 gate change
空档位置 neutral position
直接驱动 direct drive
高速档 top gear(high gear)
低速档 bottom gear(low speed gear)
第一档 first gear
第二档 second gear

超速档 overdrive gear
经济档 economic gear
倒档 reverse gear
爬行档 creeper gear
驱动特性 drive performance
反拖特性 coast performance
定输入扭矩特性 constant input torque performance
全油门特性 full throttle performance
寄生损失特性 no load (parasitic losses) performance
原始特性 primary characteristic
响应特性 response characteristic
吸收特性 absorption characteristic
全特性 total external characteristic
输入特性 characteristic of enhance
输出特性 characteristic of exit
力矩特性 torque factor (coefficient of moment)
过载系数 overloading ratio
变矩系数 torque ratio
能容系数 capacity factor
几何相似 geometry similarity
运动相似 kinematic similarity
动力相似 dynamic similarity
透穿性 transparency
万向节和传动轴 universal joint and drive shaft
万向节 universal joint
非等速万向节 nonconstant velocity universal joint
等速万向节 constant velocity universal joint
准等速万向节 near constant velocity universal joint
自承式万向节 self-supporting universal joint
非自承式万向节 non self supporting universal joint
回转直径 swing diameter
等速平面 constant velocity plane
万向节夹角 true joint angle
十字轴式万向节 cardan (hookes) universal joint
万向节叉 yoke
突缘叉 flange yoke
滑动叉 slip yoke
滑动节, 伸缩节 slip joint
花键轴叉 slip shaft yoke
轴管叉 (焊接叉) tube (weld yoke)
十字轴 cross (spider)
十字轴总成 cross assembly
挠性元件总成 flexible universal joint
球销式万向节 flexible member assembly

双柱槽壳 housing
球环 ball
球头轴 ball head
球头钉 button
中心球和座 centering ball and seat
球笼式万向节 rzeppa universal joint
钟形壳 outer race
星型套 inner race
保持架 cage
可轴向移动的球笼式万向节 plunging constant velocity joint
筒形壳 cylinder outer race
柱形滚道星形套 inner race with cylinder ball grooves
偏心保持架 non-concentric cage
滚动花键球笼式万向节 ball spline rzeppa universal joint
外壳 outer housing
内壳体 inner housing
球叉式万向节 weiss universal joint
球叉 ball yoke
定心钢球 centering ball
三球销万向节 tripod universal joint
三柱槽壳 housing
三销架 spider
双联万向节 double cardan universal joint
凸块式万向节 tracta universal joint
凸块叉 fork yoke
榫槽凸块 tongue and groove coupling
凹槽凸块 groove coupling
传动轴 drive shaft(propeller shaft)
传动轴系 drive line
传动轴形式 drive shaft type
两万向节滑动的传动轴 two -joint inboard slip drive shaft
两万向节外侧滑动传动轴 two joint ouboard slip drive shaft
单万向节传动轴 single joint coupling shaft
组合式传动轴 unitized drive shaft
传动轴减振器 drive shaft absorber
传动轴中间轴承 drive shaft center bearing
传动轴管焊接合件 weld drive shaft tube assembly
传动轴特征长度 drive shaft length
传动轴谐振噪声 resonant noise of drive shaft
传动轴的临界转速 critical speed of drive shaft
传动轴总成的平衡 balance of drive shaft assembly
允许滑动量 slip
相位角 phase angle
传动轴安全圈 drive shaft safety strap

驱动桥 drive axle(driving axle)
类型 type
断开式驱动桥 divided axle
非独立悬架式驱动桥 rigid dirve axle
独立悬架式驱动桥 independent suspension drive axle
转向驱动桥 steering drive axle
贯通式驱动桥 tandem axles
“三速”贯通轴 "three-speed" tandem axles
单驱动桥 single drive axle
多桥驱动 multi axle drive
减速器 reducer
主减速器 final drive
单级主减速器 single reduction final drive
双级主减速器 double reduction final drive
前置式双级主减速器 front mounted double reduction final drive
后置式双级主减速器 rear mounted double reduction final drive
上置式双级主减速器 top mounted double reducton final drive
行星齿轮式双级主减速器 planetary double reduction final drive
贯通式主减速器 thru-drive
双速主减速器 two speed final drive
行星齿轮式双速主减速器 two speed planetary final drive
双级双速主减速器 two speed double reduction final drive
轮边减速器 wheel reductor(hub reductro)
行星圆柱齿轮式轮边减速器 planetary wheel reductor
行星锥齿轮式轮边减速器 differential geared wheel reductor(bevelepicyclick hub reductor)
外啮合圆柱齿轮式轮边减速器 spur geared wheel reductor
差速器 differential
锥齿轮式差速器 bevel gear differential
圆柱齿轮式差速器 spur gear differential
防滑式差速器 limited -slip differential
磨擦片式自锁差速器 multi-disc self -locking differential
凸轮滑滑块自锁差速器 self-locking differential with side ring and radial cam plate
自动离合式自锁差速器 automotive positive locking differential
强制锁止式差速器 locking differential
液压差速器 hydraulic differential
轴间差速器 interaxial differential
差速器壳 differential carrier(case)
主减速齿轮 final reduction gear
驱动轴减速比 axle ratio
总减速比 total reduction ratio
主减速齿轮减速比 final reduction gear ratio
双减速齿轮 double reduction gear
差速器主齿轮轴 differential pinion-shaft
差速器侧齿轮 differential side gear

行星齿轮 spider gear(planetary pinion)
螺旋锥齿轮 spiral bevel gear
双曲面齿轮 hypoid gear
格里林齿制 gleason tooth
奥林康型齿制 oerlikon tooth
锥齿轮齿数 number of teeth in bevel gears and hypoid gears
锥齿轮齿宽 face width of tooth in bevel gears and hypoid gears
平面锥齿轮 plane bevel gear
奥克托齿形 octoid form
平顶锥齿轮 contrate gear
齿面接触区 circular tooth contact
齿侧间隙 backlash in circular tooth
差速器十字轴 differential spider
差速器锁止机构 differential locking -device
差速器锁止系数 differential locking factor
差速器壳轴承 carrier bearing
桥壳 axle housing
整体式桥壳 banjo housing
可分式桥壳 trumpet-type axle housing
组合式桥壳 unitized carrier-type axle housing
对分式桥壳 split housing
冲压焊接桥壳 press-welding axle housing
钢管扩张桥壳 expanded tube axle housing
锻压焊接桥壳 forge welding axle housing
整体铸造式桥壳 cast rigid axle housing
半轴 axle shaft
全浮式半轴 full-floating axle shaft
半浮式半轴 semi-floating axle shaft
四分之三浮式半轴 three-quarter floating axle shaft
驱动桥最大附着扭矩 slip torque
驱动桥额定桥荷能力 rating axle capacity
驱动桥减速比 driveaxle ratio
驱动桥质量 drive axle mass
单铰接式摆动轴 single-joint swing axle
双铰接式摆动轴 double joint swig axle
悬架系 suspension system
悬架 suspension
类型 type
非独立悬架 rigid axle suspension
独立悬架 independent suspension
平衡悬架 equalizing type of suspension
组合式悬架 combination suspension
可变刚度悬架 variable rate suspension
纵置板簧式 parallel leaf spring type

上置板簧式 over slung type
下置板簧式 under slung type
双横臂式 double wishbone arm type
横置板簧式 transversal leaf spring type
双纵臂式 double trailing arm type
单横臂式 single transverse arm type
双横臂式 double wishbone type
单横臂式 single trailing arm type
双纵臂式 double-trailing arm type
单斜臂式 single oblique arm type
四连杆式 four link type
扭矩套管式 torque tube drive type
第迪安式 De Dion type
烛式 sliding pillar type
麦弗逊式 MacPherson type
金属弹簧式 metal spring type
空气弹簧式 air spring type
油气弹簧式 hydro-pneumatic spring type
橡胶液体弹簧式 hydro-rubber spring type
橡胶弹簧式 rubber spring type
液体弹簧式 hydraulic spring type
三点悬架 three-point suspension
四点悬架 four-point suspension
部件 assembly and parts
悬架臂 suspension arm
上悬架臂 upper suspension arm
控制臂 control arm
上控制臂 upper control arm
下控制臂 lower control arm
纵臂 trailing arm
横臂 transverse arm
斜臂 oblique arm
支撑梁 support beam
横向推力杆 lateral rod
纵向推力杆 longitudinal rod
拉杆 tension rod
压杆 strut bar
支撑杆 strut bar
扭矩套管 torque tube
变截面弹簧 tapered spring
钢板弹簧 leaf spring(laminated spring)
副钢板弹簧 auxiliary spring
非对称钢板弹簧 unsymmetrical leaf spring
单片式钢板弹簧 single leaf spring

多片式钢板弹簧 muotileaved spring
纵向钢板弹簧 longitudinal leaf spring
螺旋弹簧 coil spring (helicalspring)
空气弹簧 air spring
囊式空气弹簧 bellow type air spring
膜式空气弹簧 diaphragm typeair spring
橡胶弹簧 rubber spring type
液体弹簧 hydraulic spring
油气弹簧 hydro-pneumatic spring type
单气室油气弹簧 single chamber hydragas spring
双气室油气弹簧 double chamber hydragas spring
液体弹簧 hydraulic spring
底盘弹簧 chassis spring
四分之一椭圆形弹簧 quarter elliptic spring
半椭圆形弹簧 half-elliptic spring(semi-elliptic spring)
四分之三椭圆形弹簧 three quarter elliptic spring
全椭圆形弹簧 full elliptic spring
悬臂弹簧 cantilever spring
簧上质量 sprung weight
簧下质量 unsprung weight
垫上弹簧载荷量 spring capacity at pad
地面弹簧载荷量 spring capacity at ground
弹簧静挠度 spring static deflection
弹簧跳动间隙 bump clearance of spring
弹簧中心距 distance between spring centers
减振器 shock absorber
筒式减振器 telescopic shock absorber
油压缓冲器 hydraulic buffer
负荷调平式减振器 load -levelling shock absorber
液压减振器 dydraulic shock absorber
可调减振器 adjustable shock absorber
摇臂式减振器 lever type shock absorber
磨擦式减振器 frictional shock absorber
充气减振器 gas-filled shock absorber
动力减振器 dynamic shock absorber
减振器卸荷阀 shock absorber relief valve
减振器进油阀 shock absorber intake valve
减振器示功图 damper indicator diagram
减振器液 damper fluid
横向稳定器 stabilizer anti-roll bar
滑动座 sliding seat
滑板 sliding plate
弹簧架 spring bracket
弹簧主片 spring leaf

钢板弹簧吊耳 leaf spring shackle
钢板弹簧衬套 leaf spring bushing
钢板弹簧销 leaf spring pin
弹簧卷耳 spring eye
U型螺栓 U bolt
钢板弹簧中心螺栓 leaf spring center bolt
橡胶衬套 rubber bushing
缓冲块 buffer stopper
限位块 limiting stopper
平衡轴 trunnion shaft
平衡轴支座 trunnion base
臂轴 arm shaft
平横臂 equalizer
螺纹衬套 screw bushing
(车身)高度阀 levelling valve
车架 auxiliary tank
整体车架 unitized frame
上弯式梁架 upswept frame (kick up frame)
短型车架 stub frame
发动机支架 engine mounting
半径杆 radius rod
平衡杆 stabilizer bar
制动反应杆 brake reaction rod
分开式车身和车架 separated body and frame
车轮 wheel
车轮尺寸名称 wheelsize designation
车轮类型 wheel type
单式车轮 single wheel
双式车轮 dual wheel
整体轮毂式车轮 wheel with integral hub
组装轮辋式车轮 demountable rim wheel
对开式车轮 divided wheel
可调车轮 adjustable wheel
辐板式车轮 disc wheel
可反装式车轮 reversible wheel
辐条式车轮 wire wheel
安装面 attachment face
安装面直径 attachment face diameter
双轮中心距 dual spacing
半双轮中心距 half dual spacing
轮缘 flange
固定轮缘 fixed flange
轮缘规格代号 flange size designation
轮缘高度 flange height

轮缘半径 flange radius
轮级端部半径 flange edge radius
轮级宽度 flange width
内轴承座肩 inner bearing cup shoulder
内移距 inset
横向跳动 lateral run-out
外移距 outset
径向跳动 radius run-out
轮辋 rim
轮辋尺寸名称 rim size designation
轮辋宽度 rim width
标定轮辋宽度 specified rim width
轮辋直径 rim diameter
标定轮辋直径 specified rim diameter
轮辋类型 rim types
整体式(深槽式) one-piece(drop-center DC)
半深槽式 semi-drop center (SDC)
二件式 two-piece
三件式 three-piece
四件式 four-piece
轮毂座 hub seat
五件式 five-piece
轮辋轮廓类型 rim contour classification
深槽轮辋 drop center rim(DC)
深槽宽轮辋 wide drop center rim(WDC)
半深槽轮辋 semi-drop center rim(SDC)
平底轮辋 flat base rim
平底宽轮辋 wide flat base rim (WFB)
全斜底轮辋 full tapered bead seat rim (TB)
可拆卸轮辋 demountable rim wheel
对开式轮辋 divided rim(DT)
轮辋基体 rim base
轮辋基体偏移距 rim base offset
轮辋偏移距 rim bevel distance
气门嘴孔 valve hole
气门嘴孔的位置 rim hole location
锁圈槽 gutter
锁圈槽沟 gutter groove
锁圈槽顶 gutter tip
隔圈 spacerband
隔圈宽度 spacerband width
标定轮辋直径 specified rim diameter
标定轮辋宽度 specified rim width
花键 spline

弹性锁圈 spring lock ring
辐条式车轮轮毂 shell (wire shell)
轮辋槽 well
槽角 well angle
槽深 well depth
槽底半径 well inner radius
槽的位置 well position
槽顶圆角半径 well radius top
槽宽度 well width
中心孔 center hole
中心线 center line
夹紧块 clamp
夹紧螺栓 clamping bolt
锥型座 (螺帽定位用) cone seat (for retaining nut)
可拆卸档圈 detachable endless flange
可拆卸弹簧档圈 detachable spring flange
可拆卸锥形座圈 detachable endless taper bead seat ring
轮辐 disc
辐条 wire spoke
零移距 zeroset
弯距 bending moment
动态径向疲劳试验 dynamic radial fatigue test
横向疲劳试验 cornering fatigue test
轴安装 axel mounting
轴颈安装 journal mounting
孔径 bore
轮胎 tyre (tire)
轮胎系列 tyre series
轮胎规格 tyre size
轮胎标志 tyre marking
速度符号 speed symbol
胎面磨损标志 tread wear indicator
骨架材料 framework material
层数 number of plies
层级 ply rating
外胎 cover
内胎 inner tube
胀大轮胎 grown tyre
充气轮胎 pneumatic tyre
新胎 new tyre
有内胎轮胎 tubed tyre
无内胎轮胎 tubeless tyre
水胎 curing bag
保留生产轮胎 reserved old series of tyre

普通断面轮胎 conventional section tyre
低断面轮胎 low section tyre
超低断面轮胎 super low section tyre
宽基轮胎 wide base tyre
斜交轮胎 diagonal tyre
子午线轮胎 radial ply tyre
活胎面轮胎 removable tread tyre
越野轮胎 cross-country tyre
沙漠轮胎 sand tyre
浇注轮胎 cast tyre
调压轮胎 adjustable inflation tyre
海棉轮胎 foam filled tyre
常压轮胎 atmospheric pressure tyre
内支撑轮胎 internal supporter tyre
拱形轮胎 arch tyre
椭圆形轮胎 elliptical tyre
实心轮胎 solid tyre
粘结式实心轮胎 cured on solid tyre
非粘结式实心轮胎 pressed on solid tyre
圆柱实心轮胎 cylindrical base solid tyre
斜底实心轮胎 conical base solid tyre
抗静电实心轮胎 anti-static solid tyre
导电实心轮胎 conductive solid tyre
耐油实心轮胎 oil-resistance solid tyre
高负荷实心轮胎 high load capacity solid tyre
胎面花纹 treadpattern
纵向花纹 circumferential pattern
横向花纹 transverse pattern
公路花纹 highway tread pattern
越野花纹 cross-country tread pattern
混合花纹 dual purpose tread pattern
定向花纹 directional tread pattern
雪泥花纹 mud and snow pattern
花纹细缝 pattern sipe
花纹块 pattern block
花纹条 pattern rib
花纹沟 groove
花纹加强盘 tie-bar of pattern
花纹角度 pattern angle
花纹深度 pattern depth
花纹展开图 pattern plan
光胎面 smooth tread
胎冠 crown
胎面 tread

胎面行驶面 tread cap
胎面基部 tread base
胎面基部胶 tread slab base
胎面过渡胶 transition rubber of tread
缓冲层 breaker
带束层 belt
缓冲胶片 breaker strip
包边胶 tie-in strip
完带层 cap ply
胎体 carcass
帘 面层 cord ply
隔离胶 insulation rubber
封口胶 sealing rubber
胎里 tyre cavity
内衬层 inside liner
气密层 innerliner
胎肩 shoulder
胎肩区 shoulder area
胎肩垫胶 shoulder wedge
胎侧 sidewall
屈挠区 flexing area
胎侧胶 sidewall rubber
装饰胎侧 decorative sidewall
装饰线 decorative rib
装配线 fitting line
防擦线 kerbing rib
胎圈 bead
钢丝圈 bead ring
钢丝包胶 wire covering
胎圈座 bead seat
胎圈座角度 beat seat angle
胎圈座圆角半径 bead seat radius
胎圈座宽度 bead seat width
可选择的胎圈座轮廓 bead seat optional contours
凹陷型 center-pente(CP)
平峰型 flat hump(FH)
凸峰型 round hump(RH)
特殊座架 special ledge(SL)
胎圈芯 bead core
三角胶 apex
胎圈补强带 bead reinforcing strip
胎圈包布 chafer
胎圈外护胶 bead filler rubber
胎踵 bead heel

胎趾 bead toe
胎圈底部 bead base
内胎胎身 tube body
断面宽度 section width
断面高度 section height
高宽比 (H/S) aspect ratio(H/S)
外直径 overall diameter
自由半径 free radius
转向系 steering system
类型 type
机械转向系 manual steering system
动力转向系 power steering system
转向操纵机构 steering control mechanism
直列式转向器 in-line steering gear
四边连杆式转向机构 parallelogram linkage steering
整体式动力转向机构 integral type power steering
总成和部件 assemblies and parts
转向万向节 steering universal joint
转向传动轴 steering inner articulated shaft
转向管柱 steering column
球轴承套管式转向管柱 tube and ball type steering column
可伸缩式转向管柱 telescopic steering column
折叠式转向管柱 collapsible steering column
倾斜和缩进式转向管柱 tilt and telescopic steering column
吸能式转向管柱 energy-absorbing steering column
网络状转向柱管 net type steering column
转向轴 steering shaft
转向横轴 cross shaft
转向盘 steering wheel
倾斜式方向盘 tilt steering wheel
机构转向器 manual steering gear
蜗杆滚轮式转向器 worm and roller steering gear
转向器盖 cover of steering gear
壳体 housing
转向蜗杆 steering worm
滚轮 roller
滚轮轴 roller shaft
侧盖 side cover
摇臂轴 pitman arm shaft
循环球式转向器 recirculating ball steering gear
循环球和螺母式转向器 recirculating ball and nut steering gear
循环球齿条齿扇式转向器 recirculating ball-rack and sector steering gear
转向螺母 steering nut
钢球 ball

转向螺杆 steering screw
循环球-曲柄销式转向器 recirculating ball-lever and peg steering gear
指销 stud
蜗杆指销式转向器 worm and peg steering gear
转向齿轮 steering pinion
转向齿条 steering rack
动力转向器 power steering stgear
整体式动力转向器 integral power steering gear
常压式液压动力转向器 constant pressure hydraulic power steering gear
常流式液压动力转向器 constant flow hydraulic power steering gear
螺杆螺线式转向器 screw and nut steering gear
蜗杆指销式转向器 worm and peg steering gear
齿轮齿条式转向器 rack and pinion steering gear
变传动比转向器 steering gear with variable ratio
转向控制阀 steering control valve
滑阀式转向控制器 spool valve type
阀体 valve housing
滑阀 valve spool
转阀式转向控制阀 rotary valve type
扭杆 torsion bar
转向动力缸 power cylinder
转向油泵 power steering pump
转向油罐 oil reservoir
转向传动杆系 steering linkage
动力转向系布置 power steering system layout
反作用阀 reactive valve
梯形转向机构 ackerman steering
整体式转向梯形杆系 ackerman steering linkdage
分段式转向梯形杆系 divided ackerman steering linkage
中间转向杆 intermediate steering rod
转向摇臂 pitman arm
转向直拉杆 steering drag link
中间转向联杆 center steering linkdage
端部螺塞 end plug
球头销 ball stud
球头座 ball cup
压缩弹簧 compression spring
梯形机构 tie rod linkage
梯形臂 tie rod arm
转向横拉杆 steering tie rod
接头 socket
横拉杆端接头 tie rod end
分段式梯形机构 split tie rod type tie rod linkage
摆臂 swing arm

动力转向 power steering
气压式动力转向 air-power steering
液压式动力转向 hydraulic power steering
液压常流式动力转向 hydraulic constant flow type power steering
液压储能式动力转向 hydraulic accumulator power steering
慢速转向 slow steering
快速转向 fast steering (quick steering)
过度转向 oversteering
转向不足 understeering
转向系刚度 steering system stiffness
转向盘自由行程 free play of steering wheel
转向器转动转矩 rotating torque of steering gear
转向力矩 steering moment
转向阻力矩 steering resisting torque
转向力 steering force
转向传动比 steering gear ratio (steering ratio)
恒定转向传动比 constant ratio steering
可变转向传动比 variable ratio steering
转向系角传动比 steering system angle ratio
转向器角传动比 steering gear angle ratio
转向传动机构角传动比 steering linkage angle ratio
转向器传动效率 steering gear efficiency
正效率 forward efficiency
逆效率 reverse efficiency
转向器扭转刚度 torsional stiffness of steering gear
转向盘总圈数 total number of steering wheel turns
转向器总圈数 total turns of steering gear
转向器传动间隙 steering gear clearance
摇臂轴最大转角 max. rotating angle of pitman arm shaft
转向摇臂最大摆角 max. swing angle of steering pitman arm
转向器反驱动力矩 reverse rotating torque of steering gear
转向器最大输出转矩 steering gear max. output torque
最大工作压力 max. working pressure
额定工作压力 rated working pressure
转向油泵理论排量 theoretical displacement of pump
限制流量 limited flow
转向控制阀预开隙 pre-opened play of steering control valve
转向控制阀全开隙 totally -opened play of steering control valve
转向控制阀内泄漏量 internal leakage in steering control valve
转向控制阀压力降 pressure loss in steering control valve
转向器角传动比特性 steering gear angle ratio characteristic
转向器传动间隙特性 steering gear clearance characteristic
转向器传动效率特性 steering gear efficiency characteristic
转向力特性 steering force characteristic

动力转向系灵敏度特性 power steering system response characteristic
转向控制阀压力降特性 steering control valve pressure loss characteristic
前桥 front axle
工字梁 I-beam
双工字梁 twin I-beam
非驱动桥 dead axle
转向节 steering knuckle
挂车转向装置 steering system of trailer
中央主销式转向装置 central king pin type steering system
无主销转向装置 no king pin type steering system
全杆式转向装置 all linkage type steering system
球销式转向节 ball and socket steering knuckle
转向节止推轴承 steering knuckle thrust bearing
前轮轴 front wheel spindle
转向盘轴 steering spindle
转向节轴 knuckle spindle
转向节臂 steering knuckle arm
(转向节)主销 knuckle pin(King pin)
反拳式前桥 reverse elliot axle
反拳式转向节 reverse elliot steering knuckle
叉式前桥 elliot type axle
叉式转向节 elliot steering knuckle
制动系 braking system
类型 type
行车制动系统 service braking system
应急制动系统 secondary (emergency) braking system
驻车制动系统 parking braking system
辅助制动系统 auxiliary braking system
自动制动系统 automatic braking system
人力制动系统 muscular energy braking system
助力制动系统 energy assisted braking system
动力制动系统 non-muscular energy braking system
惯性制动系统 inertial braking system
重力制动系统 gravity braking system
单回路制动系统 single-circuit braking system
双回路制动系统 dual-circuit braking system
单管路制动系统 single-line braking system
双管路制动系统 dual braking system
多管路制动系统 multi-line braking system
连续制动系统 continuous braking system
半连续制动系统 semi-continuous braking system
非连续制动系统 non-continuous braking system
伺服制动系统 servo braking system
液压制动系统 hydraulic braking system

电磁制动系统 electromagnetic braking system
机械制动系统 mechanical braking system
组合制动系统 combination braking system
基本术语 basic terms
制动装备 braking equipment
组成部件 constituent elements
制动力学 braking mechanics
渐进制动 gradual braking
制动能源 braking energy source
制动力矩 braking torque
总制动力 total braking force
干扰后效制动力矩 disturbing residual braking torque
总制动距离 total braking distance
有效制动距离 active braking distance
制动力分配率 braking force distribution rate
制动效能因素（制动强度） braking efficiency factor
制动力 braking work
瞬时制动功率 instantaneous braking power
保护压力 protection pressure
报警压力 alarm pressure
制动系滞后 braking system hysteresis
制动效果百分数 percentage of the braking efficiency
停车距离（制动距离） stopping distance
充分发出的平均减速度 mean fully developed braking deceleration (MFDD)
制动反应时间 reaction time
促动时间 actuating time
初始反应时间 initial response time
制动力增长时间 build-up time of braking force
有效制动时间 active braking time
释放时间 release time
驾驶员反应时间 reaction time of driver
机构滞后时间 mechanism hysteresis time
增长时间 build-up time of braking force
主制动时间 main braking time
总制动时间 total braking time
停车时间 stopping time
开启行程 opening travel
空行程 spare travel
中间行程 mid-travel
制动储备行程 reserve brake travel
断油行程 cut-off travel
行程损失 loss of travel
缩小比（减压比） reduction ratio
回缩 retraction

两片法 two-plate method
单片法 single-plate method
含水量 moisture content
单轮控制 individual wheel control
多轮控制 multi wheel control
轴控制 axle control
边控制 side control
对角控制 diagonal control
组合多轴控制 combined multi-axle control
可变选择 variable selection
最低控制速度 minimum control speed
传感器信号选择 sensor signal
低选择 select-low
高选择 select-high
预定选择 predetermined selection
车轮选择 selection by wheel
平均选择 average selection
分辨率 resolution rate
控制周期 control cycle
控制频率 control frequency
控制力 control force
作用力 control force
制动器效能因素 application force
制动器材的滞后 brake hysteresis
制动器输出力矩 brake output torque
制动器额定力矩 brake rating torque
制动蹄效能因素 brake shoe efficiency factor
制动蹄作用压力 application pressure of brake shoe assembly
制动蹄释放压力 release pressure of brake shoe
最大制动蹄中心升程 maximum shoe centre lift
制动鼓直径 drum diameter
制动鼓宽度 drum width
制动鼓厚度 drum thickness
制动盘厚度 disc thickness
(鼓或盘)的摩擦面积 swept area
制动衬片吸收功率 power absorption of lining
制动衬片包角 lining arc
制动衬片单位面积制动力 lining drag
衬片摩擦系数 lining μ
衬片摩擦面积/每轴 lining area/axle
衬片摩擦面积/每个制动器 lining area/brake
踏板行程 pedal travel
踏板自由行程 free pedal travel
踏板最大行程 maximum pedal travel

踏板力 pedal effort
有效踏板长度 effective pedal length
踏板速比 pedal velocity ratio
踏板回位弹簧力 pedal return spring load
踏板回位弹簧刚度 pedal return spring rate
制动初速度 initial speed of braking
制动减速度 braking deceleration
瞬时制动减速度 instantaneous braking deceleration
平均制动减速度 mean braking deceleration
最大制动减速度 maximum braking deceleration
石油基制动液 petroleum base brake fluid
非石油基制动液 non-petroleum base brake fluid
最低湿沸点 minimum wet boiling point
防冻液 anti-freeze liquid
冷却液 cooling liquid
供能装置 energy supplying device
真空泵 vacuum pump
喷射器 ejector
真空罐(筒) vacuum tank
空压机 air compressor
气缸盖 cylinder head
气缸体 cylinder block
活塞 piston
火塞环 piston ring
连杆 connecting rod
活塞销 piston pin
曲轴 crank shaft
进气阀 intake valve
排气阀 exhaust valve
储气罐(筒) air storage reservoir
调压阀 pressure regulating valve
单向阀 single check valve
止回阀、单向阀 check valve
滤清器 filter
进气滤清器 air intake filter
排气滤清器 air exhaust filter
管路滤清器 line filter
滤网(芯) strainer
油水分离器 oil and water separator
防冻器 anti-freezer
空气干燥器 air dryer
排放阀 drain valve
压力保护阀 pressure protection valve
控制装置 control device

行车制动踏板装置 service braking pedal device
制动踏板 braking pedal
踏板护套 pedal pad
踏板支架 pedal bracket
衬套 bushing
套管 collar
销轴 axis pin
回位弹簧 return spring
驻车制动操纵装置 parking brake control device
操纵杆 control lever
操纵杆支架 control lever bracket
操纵杆导套 control lever guide collar
齿杆 (棘轮) rod rack(ratchet)
棘爪 ratchet pawl
操纵缆绳 control cable
平衡臂 equalizer
拉杆 (拉绳) pull rod(pull wire)
拉杆导套 pull rod guide collar
制动杆 brake lever
手制动杆 hand lever
气制动阀 air brake valve
单腔气制动阀 single-chamber air brake valve
推杆 plunger
气阀 air valve
平衡弹簧 equalizing spring
膜片 diaphragm
双腔气制动阀 dual-chamber air brake valve
串联式双腔气制动阀 series dual-chamber air brake valve
并列式双腔气制动阀 parallel dual-chamber air brake valve
三腔气制动阀 triple-chamber air brake valve
三通路控制阀 three way control valve
双向止回阀 (双通单向阀) dual way check valve
继动阀 relay valve
快放阀 quick release valve
继动快放阀 relay and quick release valve
挂车制动阀 trailer braking valve
挂车制动应急继动阀 trailer braking relay emergency valve
挂车制动保护阀 trailer braking protection valve
挂车制动放松阀 trailer braking relax valve
手控制动阀 hand braking valve
传能装置 transmission device
制动主缸 brake master cylinder
有补偿孔式制动主缸 compensating brake master cylinder
无补偿孔式制动主缸 portless brake master cylinder

串联双腔式制动主缸 series dual chamber brake master cylinder
盘式制动器制动缸 disc brake cylinder
双腔制动主缸 tandem master cylinder
主腔 primary chamber
应急腔 secondary chamber
膜片 diaphragm
主缸缸体 master cylinder body
皮碗防护垫 cup protector
主皮碗 primary cup
皮圈（副皮碗） ring cup
副皮碗 secondary cup
弹簧座 spring seat
活塞挡圈 piston stopper
卡环 snap ring
主缸推杆 master cylinder push rod
连接叉 clevis
防尘罩（套） boot
残留阀 residual valve
储液室 fluid reservoir
主缸储液室 master cylinder reservoir
储液室盖 fluid reservoir cap
进油阀 inlet valve
第一活塞 first piston
第二活塞 secondary piston
轮缸 wheel cylinder
伺服机构 servo mechanism
助力器 booster
真空助力器 vacuum booster
反馈杠杆 reaction lever
反馈盘 reaction plate
伺服阀 servo valve
反馈柱塞 reaction plunger
伺服活塞 servo piston
助力活塞 boosting piston
伺服膜片 servo diaphragm
助力膜片 boosting diaphragm
真空增压器 vacuum intensifier
控制阀体 control valve body
阀门弹簧 valve spring
控制膜片回位弹簧 control diaphragm return spring
控制膜片 control diaphragm
控制活塞 control piston
控制活塞皮碗 control piston cup
辅助缸缸体 auxiliary cylinder body

液压活塞 hydraulic piston
液压阀 hydraulic valve
端盖 end plate
气压助力器 air booster
气压-液压增压器 air over hydraulic intensifier
气顶油助力器 air over hydraulic booster
管件 pipe unit
管路 pipe-line
传能管路 energy transmission lines
供能管路 energy transmission lines
供给管路 feed pipe
控制管路 supply line
促动管路 control line
操纵管路 pilot line
共用管路 common line
应急管路 emergency line
制动管路 braking line
应急制动管路 secondary line
刚性件 rigid pipe
半刚性管 semi-rigid pipe
软管 flexible pipe
电缆或导线 cable or wire
制动软管总成 brake hose assemblies
制动软管 braking hose
液压软管 hydraulic hose
软管保护管 hose protector
气制动软管 airbrake hose
跨接软管 jumper hose
桥式管 bridge pipe
热塑管路 thermo-plastic tubing
软管卡子 hose clip
橡胶内衬 elastometric lining
层 layer(plie)
加强帘线编织层 textile reinforcing cord
层迭外层 outer cover
管接头 pipe fittings
制动软管管接头 brake hose end fitting
挂车制动接头 coupling head
压力接头 compression fittings
接头体 fittings body
接头轴心 coupling axis
密封圈 sealing ring
压力环 pressure ring
管座 pipe seat

管螺母 pipe nut
推力接头 thrust fitting
内锥座接头体 fitting body with innerconical seat
快速接头 quick fitting
跨接软管连接器 jumper hose connection
气制动管连接器 pneumatic braking connection
制动气室 brake chamber
膜片式制动气室 diaphragm brake chamber
活塞式制动气室 piston brake chamber
储能弹簧制动气室 energy storage spring brake chamber
储能弹簧放松机构 energy storage spring release mechanism
随动件 follower
推杆 pusher
锁止式制动气室 lock brake chamber
锁止腔 lock chamber
锁止弹簧 lock spring
楔环 wedge ring
制动蹄促动器 brake shoe actuator
储能弹簧 energy storage spring
制动器 brake
摩擦式制动器 friction brake
鼓式制动器 drum brake
盘式制动器 disc brake
多片盘式制动器 multiple disc brake
挂车制动器 trailer brake
超速制动器 overrun brake
液压制动器 hydraulic brake
内涨型鼓式制动器 internal expanding drum brake
双领蹄式制动器 two leading shoe brake
双从蹄式制动器 two trailing shoe brake
双向双领蹄式制动器 dual two leading shoe brake
双向双从蹄式制动器 dual two trailing shoe brake
领从蹄式制动器 leading trailing shoe brake
单向伺服式制动器 uni-servo brake
双向伺服式制动器 duo-servo brake
外收缩型鼓式制动器 external contracting drum brake
帘式制动器 band brake
钳盘式制动器 caliper disc brake
定钳盘式制动器 disc brake with fixed caliper
浮钳盘式制动器 disc brake with floating caliper
浮盘式制动器 floating disc brake
全盘式制动器 complete disc brake
凸轮张开式制动器 cam brake
楔式制动器 wedge brake

轮缸式制动器 wheel cylinder brake
刚性连接式制动器 positive engagement brake
驻车制动器 parking brake
盘式中央制动器 transmission disc brake
带式中央制动器 transmission band brake
手制动器 hand brake
冷制动器 cold brake
制动鼓 brake drum
双金属式制动鼓 bimetallic shoe brake drum
制动鼓衬里 brake drum liner
制动鼓缘圈 drum rim
制动鼓散热肋 brake drum cooling rib
制动底板 brake bottom plate
制动蹄 brake shoe
制动蹄总成 brake shoe assembly
领蹄（紧蹄） primary shoe(leading shoe)
从蹄（松蹄） secondary shoe(trailing shoe)
销式蹄 pivoted shoe
滑动式蹄 sliding shoe
铰接式蹄 articulated shoe
刚性蹄 rigid shoe
半刚性蹄 semi-flexible shoe
蹄跟部 heel
蹄前端部 toe
间隙调整装置 lash adjusting device
调整臂 adjusting arm
调整臂总成 adjusting arm assembly
制动凸轮轴 brake camshaft
制动蹄限位弹簧 brake shoe hold down spring
制动蹄回位弹簧 brake shoe return spring
制动蹄支承座 brake shoe abutment
支承销 anchor pin
支承块 anchor plate
制动蹄导板 brake shoe link
蹄片张开装置 shoe expander mechanism
蹄片（自动）调整装置 brake shoe(automatic)adjuster
制动蹄张开杠杆 expander lever
制动蹄张开凸轮 expander cam
驻车制动杠杆 parking brake lever
驻车制动推杆 parking brake push-rod
制动轮缸 brake cylinder
制动带 brake band
制动盘 brake disc
制动钳 brake caliper

制动钳板臂 brake caliper plate yoke
制动钳安装架 brake caliper mounting bracket
制动块总成 brake pad assembly
盘式制动衬块 disc brake pad
制动衬块背板 brake pad back plate
制动衬片 brake lining
缓冲器 retarder
发动机缓冲装置 retarder by combustion engine
电机缓冲装置 retarder by electric traction motor
液力缓冲器 hydro-dynamic retarder
气动缓冲器 aerodynamic retarder
电磁缓冲器 electromagnetic retarder
空气动力缓速装置 aerodynamic retarder
排气缓速器 exhaust retarder
排气节流器 exhaust shutter valve
进气消声器 intake silencer
控制缸 control cylinder
电磁缓速器 electromagnetic retarder
盘形转子 discal rotor
定子电磁铁组 stationary electromagnet
环形定子 stationary torus
电磁铁心 electromagnet core
激磁线圈 field winding(field coil)
液力缓速器 hydrodynamic retarder
双叶片转子 double runner rotor
排液管 drain pipe
作动拉杆 actuating link
排气管 exhaust pipe
断油拉索 cut-off link
辅助装置 auxiliary device
保护压力装置 protection pressure device
制动力调节装置 device to apply correction to braking force
车轮防抱死装置 anti-lock device
传感器 sensor
控制器 controller
调节器 modulator
限压阀 pressure limiting valve
比例阀 proportioning valve
异径活塞 different diameter piston
阀体 valve body
压力控制弹簧 pressure control spring
阀弹簧 valve spring
阀 valve
惯性比例阀 inertia proportioning valve

惯性球 inertia ball
球阀座 ball valve seat
感载比例阀 loading sensing pressure proportioning valve
感载限压阀 loading sensing pressure limiting valve
惯性防抱死装置 inertia anti-lock device
电子防抱死装置 electro anti-lock device
报警装置 warning device
真空报警开关 vacuum warning switch
低压报警开关 low pressure warning switch
液面报警开关 level warning switch
作用机构 application mechanism
磨损补偿装置 wear compensation device
限位装置 inhibiting device
弹簧制动器的辅助放松装置 auxiliary release device for spring-brake actuator
防弯折装置 king protection device
托板 carrier
防铰接系统 anti-link system
附加装置 additional device
安全缸 safety cylinder
抑制螺栓 check bolt
抑制螺母 check nut
空气溢流阀 air bleed valve
安全阀 safety valve
压差控制阀（优先阀） pressure-gradient control valve
十字单向阀 spider single check valve
差压阀 differential valve
气压制动阀 air brake valve
分立制动阀 dual air brake valve
继动阀 relay valve
快放阀 quick release valve
安全继动阀 safety relay valve
双进口单向阀 double way check valve
调压阀 pressure governor
保险阀 relief valve
继动应急阀 relay emergency valve
牵引车保护阀 tractor protection valve
液压继动阀 hydraulic relay valve
手制动阀 hand brake valve
制动灯开关 braking light switch
分离开关 shut-off switch
气压表 air gauge
试验 test
缩颈试验 constriction test
抖动试验 whip test

膨胀试验 expansion test
拉伸试验 tensile test
吸水试验 water absorpton test
冷弯实试验 cold bend test
耐臭氧试验 ozone resistance test
盐雾试验 salt spray test
中性盐雾试验 neutral salt spray test
鉴定试验 qualification test
成批验收试验 lot acceptance
热压反复试验 heat pressure stroking
张紧变形试验 tension set test
冷效应试验 cold effectiveness test
热衰退试验 fade test
预备试验 preliminary test
强度试验 strength test
静态驻坡试验 static hill-holding test
颜色耐久度试验 test for color fastness
冷弯试验 cold impact test
热弯试验 hot impact test
爆裂试验 burst test
试验设备(台) test rig
塞规 gauge plug
防潮材料 moisture barrier material
滴定管 burette
添加剂 additve
空气游离 free of air
挠曲试验机 flexing machine
吸油绳 wick
加热罩 heating mantle
烧瓶 flask
沸腾石 boiling stone
玻璃仪器 glassware
冷凝器 condenser
环形夹子 ring clamp
硬石棉耐火垫 hard asbestos refractory
腐蚀试瓶 corrosion test jar
螺旋盖 screw-top
干燥器 desiccator
烘箱外罩 oven enclosure
金钢砂纸 silicon carbide paper
松节油 white spirit
钢丝棉 steel wool
钳子 forceps
软木塞 cork

培养皿 petri dish
离心试管 centrifuge tube
橡胶防护套 elastometric boot
臭氧箱 ozone chamber
冲程试验装置 stroking fixture
抛光机 polished machine
扩张芯轴 stretching mandrel
千分尺 micrometer
投影检测仪 shadowgraph
玻璃容器 glass container
镀锡钢盖 tinned steel lids
不起毛布 lint-free cloth
包装屑 packing debris
湿度箱 humidity cabinet
加热板 heating plate
载荷锤头 loading ram
拉力机 tensile machine
压力机 compression machine
夹具 fixture
拉头 block
导轨 guide
砂纸 emery paper
材料剪切试验台 material shear test rig
吸水石 absorbent paper
增湿 humidification
雾化 atomization
拉伸强度 tensile strength
屈服点 yield point
破坏时伸长量 elongation at break
化学试剂 reagent
盐溶液 salt solution
酒精-蒸馏水混合液 ethanol/distilled water mixture
玻璃电极 glass electrode
杂质 impurities
悬浮固体物 suspended solids
沉淀液 precipitaton number
不透明液 opaque transparent liquid
中和值 neutralization number
电位滴定法 potentiometric titration
平衡回流沸点 equilibrium reflux boiling point (ERBP)
湿式平衡沸点 wet equilibrium reflux boiling point
PH 值 PH value
污斑 staining
变色 discoloration

胶状物 jelly
无结晶型沉淀物 no crystalline-type deposit
流动性 fluidity
遮盖力图 hiding power chart
黑白分辨线 black contrast lines
分层 stratification
沉淀 sedimentation
硬度 hardness
油泥 sludging
磨粒 abrasive grains
化学转化 chemical reversion
气候老化 weather ageing
变质 deterioration
报废 rejection
刀痕 cut
麻点 pit
针孔 pin-hole
凸起 protuberance
烘箱老化 oven ageing
冷放时间 soaking time
使用温差 service temperature
制动器失效 malfunctioning of brake
试验跑道 test track
路面 surface
弯道 bend
普通水泥混凝土 portland cement concrete
转弯 corner
坡度 gradient
路拱 camber
点刹 snub
过大跑偏 undue deviation
满载停车 laden stops
防水性 protection against ingress of water
防尘性 protection against dust
热衰退 heat fade
水衰退 water fade
恢复 recovery
过恢复 over recovery
增强（突升） build up
制动气阻 braking vapor lock
龟裂 crack
热龟裂 heat crack
制动拖滞 braking drag
冷制动弊病 cold braking sickness

光学设备 optical device
校准器 aimer
光束轴 beam axle
校准屏幕 aiming screen
聚光装置 optical block
对光装置 alignment device
投影设备 projection equipment
远距离屏幕 distant screen
照明系统 lighting system
照明设备 lightig equipmetn
灯具 lamp
等效灯具 equivalent lamps
成对灯具 lamps constituting a pair
偶数灯 even number of lamps
操作指示灯 operational tell-tale
倒车灯 backup (reversing) lamp
车宽示廓灯 clearance lamp
复合灯 combined lamps
内藏灯(暗灯) concealable lamp
反射发光装置 reflex reflexting device
回射装置 retro0reflecting device
放电灯 discharge lamp
雾灯 fog lamp
组合灯 grouped lamps
危险警告灯 hazard warning lamp
近光前照灯 lower-beam (dipped beam) headlamp
远光前照灯 upper-beam (main
制动颤振 brake chatter
制动噪声 brake noise
车轮抱死 wheel lock
制动跑偏 braking deviation
制动甩尾 braking swerve
制动折叠 braking jack-knifing
制动跳动 braking hop
制动失效 braking failure
制动滑移 braking skid
制动点头 braking nose dive
电气设备和操纵件 electric equipment and controls
通用术语 general tems
要求电压 required voltage
标称电压 nominal voltage
外部电源 external power supply
外部稳压电源 external stabilized power
针式仪器 pointer instrument

测量电阻 measuring resistor
电阻值 resistance value
平均电力输入 mean electrical power input
串联电阻 series resistors
预热 warming up
电晕效应 corona effect
压痕 indentation
过热试验 thermal overload test
热收缩 shrinkage by heat
抗火焰传播性 resistance to flame propagation
本生灯 bunsen-burner
剥开绝缘 stripping of insulatin
热老化试验 heat ageing test
快速寿命试验 accelerated life test
卷绕试验 winding test
耐磨损性 abrasion test
擦刮磨损试验 scrape abrasion test
线层包覆层 strand coating
击穿 dielectric puncture
绝缘击穿 dielectric tracking
搭铁 ground (earth)
正极搭铁 plus earth
负极搭铁 minus earth
内搭铁 internal earth
外搭铁 external earth
火线 hot wire
电干扰 electrical distrubance
瞬变 transient
瞬变时间 transient duration
上升时间 rise time
下降时间 fall time
脉冲周期 pulse cycle time
失效程度的等级 failure mode severity classification
试验脉冲和试验方法 test pulse and method
试验脉冲强度 test pulse severity
耦合 coupling
耦合网络 coupling network
抗耦合网络 decoupling network
耦合夹钳 coupling clamp
电瞬变 electrical transients
瞬变传递 transient transmission
脉冲重复频率 pulse repetition rate
脉冲宽度 pulse width
模拟网络 artificial network

电磁环境 electromagnetic environment
瞬变发射 transient emission
电压瞬变 voltage transient
并联电阻 shunt resistor
波形探测仪器 waveform acquisition equipment
电源切断 supply disconnecton
瞬变免疫性 transient immunity
脉冲发生器 pulse generator
线束阻抗 impedance of wiring harness
感应系数 inductance
线绕电阻 wire-wound resistor
内部电阻 internal resistance
浪涌电流 inrush current
附加波动电压 superimposed ripple voltage
频率宽度 band width
扫描速度 writing speed
输入灵敏度 input sensitivity
衰减精度 attenuation accuracy
接通转速 cut-in frequency
零电流转速 zero-amp frequency
使用转速 application frequency
空载转速 cut-in speed
负载转速 load speed
外部激励 external excitation
简化试验 short form test
预热试验 warm test
离散点法 discrete point method
连续测量法 continuous mode method
反电动势 back-electromotive force
磁通量 magnetic flux
磁场 magnetic field
磁场电流 field current
直流电压表 DC voltmeter
电流检测器 current probe
内装式传感器 built-in sensor
示波器 oscilloscope
负荷电容 load capacity
插入式传感器 plug-in sensor
负荷电阻 load resistor
发电机 generator (dynamo)
直流发电机 DC generator (dynamo)
前端盖 dirve end baring bracket
后端盖 commutator (slip ring) end bearing bracket
机壳 frame

定子总成 stator assembly (field frame assembly)
磁场绕组 field coil (excitation winding)
电枢总成 armature assembly
电枢绕组 armature winding
换向器 commutator
电刷 brush
电刷架 brush spring
电刷弹簧 brush spring “A”
接线柱 armature terminal (output terminal)
“F”
接线柱 field terminal “E”
接线柱 earth terminal
交流发电机 alternator (AC generator)
无刷交流发电机 brushless alternator
整体式交流发电机 integrate alternator
转子总成 rotor assembly
定子铁芯 stator core
散热板 heat sink
爪极 claw pole
磁轭 yoke
滑环 slip ring (collector ring)
整流器 rectifier
二极管 diode
功率二极管 power diode “B”
接线柱 battery terminal “N”
接线柱 neutral terminal
输出特性曲线 output characteristic curve
最大输出电流 maximum current output
磁场电流 fiel current
直流发电机调节器 DC generator regulator
电压调节器 voltage regulator
电流限制器 current limiter
继电器 relay
截流继电器 cutout relay
交流发电机调节器 alternator regulator
磁场继电器 field relay
充电指示继电器 charge indicator relay
电磁振动式调节器 electromagnetic regulator (vibrating type regulator)
单级电磁振动式继电器 single stage voltage regulator
双节电磁振动式调节器 double stage voltage regulator
调节电阻 regulating resistor
加速电阻 accelerating resistor
铁芯 core
衔铁 armature

搭铁螺钉 eqrth screw
磁分路片 magnetic by-pass plate
晶体管调节器 transistor regulator
集成电路调节器 Ic regulator (solid state regulator)
内装式调节器 built-in voltage regulator
调节电压 regulating voltage
限制电流 limiting current
闭合电压 cut-in voltage
逆电流 reverse current
蓄电池 battery (accumulator)
镍-镉蓄电池 nickel-cadmium battery
镍-铁蓄电池 nickel-iron battery
酸性蓄电池 acid battery
铅酸蓄电池 lead-acid battery
密封蓄电池 no-service battery
干蓄电池 dry -charged battery
免维护蓄电池 maintenance free battery
并联电池组 batttery in quantity
蓄电池外壳 battery jar (accumulator jar)
蓄电池壳体 battery case
蓄电池单元 battery cell
蓄电池盖 cell lid
蓄电池加电水口塞 cell filler plug
蓄电池联条 cell connector
穿通式联条 over-partition connector
蓄电池极板组 pass through partition connector
栅板 palte grid
负极板 negative plate
正极板 positive plate
沉淀物储存槽 sediment chamber
极板活性物质 plate active material
电解液 electrolyte (battery solution)
电界液液面高度 electrolyte level
蓄电池吊架 cell hanger
极性 polarity
蓄电池接柱 battery post
阳极接头 hot post
边接头 side post
正极接线柱 positive terminal
负极接线柱 negative terminal
绝缘层 insulating laminaiton
氢氧化镍 nickel hydroxide
起动机 starter (starting motor,cranking motor)
电磁开关 solenoid switch

吸引线圈 pull-in winding
保持线圈 holding winding
起动继电器 starter relay
机械啮合式起动机 mechanically engaged drive starter
预啮合式起动机 pre-engaged drive starter
电枢移动式起动机 sliding armature starter
齿轮移动式起动机 sliding gear starter
同轴式起动机 coaxial drive starter
惯性式起动机 inertial drive starter
预热器 intake air heater
电热塞 glow plug
热电丝式指示器 glow indicator
点火系统 ignition system
传统点火系统 conventional ignition system
半导体点火系统 semi-conductor ignition system
电子点火系统 electronic ignition system
电感点火系统 inductive ignition system
电容放电点火系统 capacitor discharge ignition system
半导体辅助点火系统 semi-conductor assisted ignition system
触点式点火系统 contact-controlled ignition system
无触点式点火系统 breakless ignition system
磁脉冲信号发生器 magnetic pulse generator
传感线圈 pick-up coil
光电信号发生器 photoelectric signal generator
点火脉冲信号放大器 ignition pulse amplifier
无分电器点火系统 distributorless ignition system
离心提前机构 centrifugal advance mechanism
真空提前机构 vacuum advance mechanism
触点间隙 point gap
次级有效高压 secondary available voltage
火花塞需要电压 required spark plug voltage
点火电压储备 ignition voltage reserve
次级输出电压 secondary output voltage
次级电压上升时间 secondary voltage rise time
平均输入电流 average current input
峰值线圈电流 peak coil current
断电电流 interruption current
断电触点电流 contact breaker current
初级供电电压 primary supply voltage
线圈初级感应电压 coil primary induced voltage
最低工作转速 minimum operating speed
储存能量 stored energy
励磁时间间隔 energizing interval (dwell angle)
最高连续发火转速 maximum continued sparking speed

最高断火转速 maximum misfire revolution
发火率 sparking rate
点火提前角 spark advance angle
离心提前角 centrifugal advance angle
分压器 voltage divider
放大器 amplifier
储存能量 stored energy
火花塞 spark plug
冷型火花塞 soft plug
中型火花塞 normal plug
热型火花塞 hard plug
前置火花塞 leading spark plug
后置火花塞 trail spark plug
长螺纹（长型）火花塞 long-reach plug
突出型火花塞 projectred nose type spark plug
锥座型火花塞 conical seat type spark plug
矮型火花塞 compact type spark plug
抑制型火花塞 seppressed type spark plug
电阻型火花塞 resistor type spark plug
屏蔽型火花塞 screened spark plug
半导体火花塞 semiconductor spark plug
沿面间隙火花塞 surface gap spark plug
热值 heat rating
耐冷污值 cold fouling rating
电火花 electric spark
火花间隙 spark gap
电极间隙 electrode gap
火花电压 spark voltage
火花电流 spark current
火花持续时间 spark duration
点火次序 firing order
自点火 self-ignition
纯燃（后燃） post-ignition
高压火花点火 jump-spark ignition
压电点火 piezoelectric ignition
封闭回路式点火 closed circuit ignition
电子点火 electronic ignition
点火正时 ignition timing
点火调节器 ignition governor
过热 overheating
油污 oiol fouling
积碳 carbon deposit
火花间隙接通 gap bridging
接线杆绝缘物（胶合物） pin insulation (cement)

火花塞接线杆 spark plug terminal pin
火花塞绝缘体 spark plug insulator
火花塞体环 spark plug body rim
火花塞外壳六角螺母 spark plug bodyhexagon nut
火花塞外壳 spark plug body
中心电极 centre electrode
接地电极 ground electrode
火花塞螺纹 spark plug thread
点火迟后 timing lag
点火线圈 ignition coil
并联线圈 shunt winding
串联线圈 series winding
加速线圈 acceleating winding
补偿线圈 compensating widning
无芯线圈 air-core winding
线圈体 coil case
(点火)线圈绝缘体 coiled insulator
线圈绝缘层 winding insulating layer
铁芯绝缘层 core insulating tube
绝缘杯 core insulator
磁芯 magnetic core
隔磁套 magnetic shield
胶木盖 ignition coil head
高压接线柱 high tension terminal
初级绕组 primary winding
次级绕组 secondary wnding
平衡电阻 ballast resistor
低压接线柱 low tension ternminal
接触断电器 contact breaker
断电器触点臂 breaker cam
分电器 igniton distributor
集成分电器 unit distributor
分电器轴 distributor shaft
分电器外壳 distributor housing
分电器转子 distributor rotor
分电器盖 distributor cap
分电器盖塔 distributor cap tower
分火头 distributor track
电容器 condenser (capacitor)
高压线 coil high tension cable
低压线 cool low tension cable
高压阻尼线 anti-interference igniton cable (high resistance cable)
阻尼电阻 suppressor resistor
定时器转子 timer rotor

电气元件 electric elements
插头 plug
插座 socket
触头 contact
接线柱 terminal
螺纹拉线柱 threaded terminal
片状接线柱 blade terminal
双极插接器 double-pole connector
导线 conductro
防水盖 splash-proof cover
铰接盖 hinged cover
锁上凸块 locking lug
弹性管 spring tube
弹性销 resilient pin
触角标志 contact disignation
电源线 supply line
电缆 cable
电缆颜色 cable color
压接电线 fixed wiring
内部电线 internal cable
外部电线 external cable
多芯导线 multicore cable
双芯电线 twin-core cable
单芯电线 single-core cable
七芯连接电缆 seven-core connecting cable
无屏蔽高压点火线 unscreened high-tension igniton calbe
外皮 sheath
插片 male tab
插座孔 socket aperture
二极管 diode
稳压二极管 zener diode
变阻器 varistor
阻尼电阻 damping resistor
抑制滤波器 suppression filter
断开触点 break contact
闭合触点 make contact
转换触点 changeover contact
片式快速插接件 flat quick-connect termination
锁销 detent
自锁插座 positive locking female connector
无肩插座 tab without shoulder
有肩插座 tab with shoulder
卷压接头 crimped termination
变压器 transformer

整流器 rectifier
过载保护 over-current protection
保险丝 fuse
微型电路继电器 miniature circuit breaker
保险丝壳 fuse holder
保险丝盒 fuse box
片式插头 blade terminal
喇叭 horn
电喇叭 electric horn
盆形喇叭 disc type horn (high frequency horn)
气动多音喇叭 windtorn horn (shell type horn)
筒形电喇叭 trumpet type horn
气喇叭 air horn (pneumatic horn)
电控喇叭 electrically controlled air horn
电动气喇叭 electropneumatic horn
晶体管电喇叭 transistor horn
单音喇叭 monotone horn
双音喇叭 bitone horn
三音喇叭 tritone horn
扬声筒 trumpet projector
共鸣板 resonator
膜片 diaphragm
支架 bracket
喇叭继电器 horn relay
倒车报警器 back-up buzze
蜂鸣器 buzzer
声频特性 acoustic properties
声能频谱分布 spectral distribution of acoustic energy
声压计 sound pressure level
声响讯号装置 sound signalling device
声级计 sound level meter
一音级 octave
半音级 half-octave
第三音级 third-octave
频带过滤器 band filter
无回音室 anechoic room
截止频率 cut-off frequency
拾音器 microphone
吸声屏 absorbing screen
环境噪声级 ambient noise level
复音声响讯号装置 multi-tone sound signalling device
信噪比 single-to-noise ratio
闭合比例 dwell raito
噪声电平 noise level

小功率电动机 small power motor
刮水电动机 wiper motor
暖风电动机 heater motor
冷风电动机 cooling fan motor
燃油泵电动机 fuel pump motor
摇窗机构电动机 window lift motor
天线电动机 antenna motor (aerial motor)
座椅调节电动机 seat adjustment motor
洗涤泵 washer pump
洗涤电动机 washer motor
润滑泵电动机 lubricating motor
操纵件 controls
方向盘 steering control
变速杆 gear selector (transmission control)
加速踏板 accelerator pedal
手油门 manual accelerator control
离合器踏板 clutch pedal
行车制动器制动踏板 service braking control
应急制动器操纵件 secondary (emergency) braking control
驻车制动器操纵件 parking brake control
发动机冷起动操纵件 engine cold start control
风窗玻璃刮水器操纵件 windscreen wiper control
风窗玻璃洗涤器操纵件 windscreen washer control
门锁操纵件 door latch control
门锁止操纵件 door lock control
门窗玻璃升降器操纵件 window lift control
暖风操纵件 heater control
空调操纵件 air conditioning control
点火开关 ignition switch
灯光总开关 master lighting switch
转向指示器操纵件 direction indicator control
危急信号操纵件 hazard warning signal control
客厢顶灯开关 interior light switch
音响警告 (喇叭) 操纵件 audible warning (horn) control
座椅调节操纵件 seat adjustment control
动力输出操纵件 power-take-off control
翻倾操纵件 tilt control
发动机罩操纵件 front hood (bonnet) control
行李箱盖操纵件 rear hood (boot) control
散热器百叶窗操纵件 radiator shutter control
外后视镜调节操纵件 outside rear-view mirror adjustment control
车灯开关 lighting switch
制动灯开关 stop lamp switch
手制动灯开关 hand brake indicator switch

变光开关 dimmer switch
转向灯开关 turn signal switch
倒车灯开关 back-up lamp switch
停车灯开关 parking lamp switch
仪表灯开关 instrument lamp switch
门灯开关 door lamp switch
阅读灯开关 reading lamp switch
刮水器开关 wiper switch
洗涤器开关 washer switch
暖风开关 heater switch
雾灯开关 fog lamp switch
防空灯开关 black-out lamp switch
起动开关 starting switch
发动机预热起动开关 engine start preheating switch
蓄电池总开关 battery main switch
起动转换开关 battery change-over switch
摇压开关 rocker switch
按钮开关 push button switch
扳扭开关 toggle switch
顶杆开关 plunger switch
推拉开关 push pull switch
旋转开关 rotary switch
组合开关 multi-function switch
活动车顶操纵件 sliding roof control
自动天线操纵件 automatic antenna control
收音机操纵件 radio receiver controls
柴油机停机操纵件 diesel engine cut-off control
起动机操纵件 starter control
前照灯光束对光操纵件 headlight beam aiming control
前照灯刮水器操纵件 headlight wiper control
前照灯清洗器操纵件 headlight cleaner control
蓄电池断路器操纵件 battery isolating switch control
光警告操纵件 optical warning control
转向盘调节装置操纵件 steering wheels adjustment control
(下坡)缓速器操纵件 retarder control
附加驱动车轮的操纵件 additional wheel drive control
差速锁操纵件 differential lock control
水箱面罩操纵件 radiator grill control
档位变换操纵件 range shift control
指示器 indicator
电流表 ammeter
燃油表 fuel gauge
(发动机)冷却液温度表 coolant thermometer
(发动机)机油温度表 oil thermometer

发动机油压表 engine oil pressure indicator
气制动贮气筒压力表 air brake reservoir pressure indicator
车速里程表 speedometer
里程表 odometer
短程里程表 trip odometer (counter)
速度记录仪 tachograph
转速表 tachometer
转速累计表 total revolution counter
集中润滑系统油压表 centralized lubrication pressure indicator
自动变速器指示器 automatic gearbox indicator
磁感应式车速里程表 magnetic inductive speedometer
里程计数器 mileage counter
数字轮 digit wheel
标度盘 scale (dial)
调零机构 null setting
电子车速里程表 electronic speedometer
磁感应式转速表 magnetic inductive tachometer
电子转速表 electronic tachometer
油压表 oil pressure gauge
双金属式机油压力传感器 bimetallic oil pressure sensor
双金属式机油压力表 bimetallic oil pressure indicator
电磁式机油压力表 electromagnetic oil pressure indicator
动磁式机油压力表 moving magnet oil pressure indicator
可变电阻式压力表 variable resistance oil pressure sensor
波登管式压力表 bourdon tube pressure gauge
机油油量报警传感器 oil level warning sensor
压力报警传感器 pressure warning sensor
空气滤清器堵塞报警传感器 air filter clog warning sensor
温度表 temperature gauge
双金属式温度传感器 bimetallic temperature sensor
电磁式温度计 electromagnetic temperature indicator
热敏电阻式温度传感器 thermistor temperature sensor
波登管式温度表 bourdon tube temperature gauge
温度报警传感器 temperature warning sensor
双金属式油量表 bimetallic fuel indicator
电磁式油量表 electromagnetic fuel indicator
动磁式油量表 moving magnet fuel indicator
可变电阻式燃油储量传感器 variable resistance fuel level sensor
燃油储量报警传感器 fuel level warning sensor
极化电磁式电流表 polarized electromagnetic ammeter
动磁式电流表 moving magnet ammeter
电压表 voltmeter
软轴 flexible shaft
组合仪表 combination instrument

气压表 air pressure gauge
自记式转速计 tachograph
发动机工作小时表 engine hour meter
信号装置 tell-tales
远光信号灯 driving (upper
) (high) beam tell-tale
近光信号灯 passing (dipped
) (low) beam tell-tale
雾灯信号灯 fog light tell-tale
转向信号灯 direction indicator tell-tale
危急报警信号灯 hazard warning system tell-tale
行车制动系警报灯 service braking system warning tell-tale
轮胎充气压力警报灯 tyre inflation pressure warning tell-tale
安全带警报灯 seat belt warning tell-tale
门开警报灯 automatic door warning tell-tale
机油压力警报灯 oil pressure warning tell-tale
机油油面警报灯 oil level warning tell-tale
温度警报灯 temperature warning tell-tale
蓄电池充电状况警报灯 battery charging condition tell-tale
燃油油面警报 fuel level tell-tale
挡风玻璃电加热器信号灯 windscreen electric heater tell-tale
驻车制动系警报灯 parking braking system warning tell-tale
被动式乘员安全警报灯 passive restraint tell-tale
乘客与驾驶员联系信号灯 passenger-driver communication tell-tale
无线电话信号灯 radio communication system tell-tale
空气滤清器警报灯 air filter tell-tale
机油滤清器警报灯 oil filter tell-tale
驾驶室锁止警告灯 cab lock tell-tale
灯光和照明系统 light and lighting system
通用术语 general terms
照明 lighting
灯光 light
光源 light source
灯具的几何可见度角 angles of geometric visibility of a lamp
外表面 apparent surface
基准轴线 reference axis
基准中心 reference center
发光面 light-emitting surface
照明装置的光照面 illuminating surface of a lighting device
反射镜的光照面 illuminating surface of a reflex reflector
信号装置的光照面 illuminating surface of a signalling device
灯组的调整 adjustment of setting
对中 alignment
光色特性 colorimetric characteristics

光度特性 photometric characteristics
光束亮度 beam intensity
光束中心 beam center
远光束 main beam
近光束 dipped beam
远光 high beam
近光 lower beam
对称光 symmetrical beam
非对称光 asymmetrical beam
眩目 dazzle
眩光 glare
认视距离 bright viewing distance
配光 luminous intensity distribution
透光直径 transmission diameter
灯光颜色 lamp color
蓝色 blue
红色 red
局部黄色 selective yellow
绿色 green
琥珀色 amber
紫色 purple
谱值 spectral value CIE
光色三角区 zone of the CIE color triangle
断路 break
阻抗 impedance
短路 short circuit
瓦数 wattage
切断电路 "off" circuit
线路图 wiring diagram
电压波纹 ripple voltage
起动电流 inrush current
绝缘强度 dielectric strength
闪频 flash rate
瞬间超电压强度 transient overvoltage strength
通电时间 current "on" time
直流电 direct current
交流电 alternating current
会车光束倾斜角 dipped beam inclination
灯光明暗截止线 "cut-off" line
初始倾斜角 initial inclination
封闭式灯光组 sealed beam unit
半封闭式灯光组 semi-sealed beam unit
配光镜 lens (glass lens)
反射镜 reflector

配光屏 filament shield
定焦盘 prefocus plate
等照度曲线 isolux curve
等光强曲线 isocandela curve
信号系统 signal sytem
闪光频率 flash rate
起动时间 starting tiem
光度仪器 photometric device